

**GP-C830/GP-M830/GP-C831/GP-M831/GP-C832/GP-M832**

# **Guide d'utilisation**

---

---

## **Table des matières**

### **Chapitre 1 Présentation de votre imprimante**

---

Fonctionnalités. . . . .	7
--------------------------	---

### **Chapitre 2 Consignes de sécurité**

---

Consignes de sécurité. . . . .	8
Indications Attention, Important et Remarques. . . . .	8
Consignes de sécurité importantes. . . . .	8
Pour les utilisateurs turcs. . . . .	12
Pour les utilisateurs ukrainiens. . . . .	12
Pour les utilisateurs brésiliens. . . . .	13
Pour les utilisateurs argentins. . . . .	13

### **Chapitre 3 Manipulation des papiers**

---

Conditions acceptables pour le papier. . . . .	15
Impression sur du papier en continu. . . . .	15
Impression à l'aide du tracteur poussant. . . . .	16
Utilisation de la fonction de découpe. . . . .	20
Chargement des papiers spéciaux. . . . .	22
Étiquettes. . . . .	22
Utilisation de la fonction de microréglage. . . . .	23
Réglage de la position de découpe. . . . .	23
Réglage de la position de haut de formulaire. . . . .	24

### **Chapitre 4 Logiciels de l'imprimante**

---

À propos des logiciels de votre imprimante. . . . .	26
Utilisation du pilote d'impression. . . . .	26
Accès au pilote d'impression depuis les applications Windows. . . . .	27
Accès au pilote d'impression à partir du menu Démarrer. . . . .	27
Modification des paramètres du pilote d'impression. . . . .	29
Impression de codes à barres. . . . .	29

Vue d'ensemble des paramètres du pilote d'impression. ....	30
Paramètres de l'imprimante. ....	31
Paramètres de surveillance. ....	33
Utilisation de l'utilitaire EPSON Status Monitor 3. ....	33
Configuration de l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3). ....	34
Accès à l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3). ....	36
Réglage de la fonction de découpe automatique. ....	37
Réglage du signal sonore. ....	37
Activation du signal sonore à l'issue de l'impression. ....	37
Activation du signal sonore en cas d'erreur. ....	38
Utilisation du mode Réduire les déchets. ....	38
Réglage de la position d'impression. ....	38
USB Replacement Service. ....	39
Installation du logiciel USB Replacement Service. ....	40
Remplacement d'une imprimante connectée via USB. ....	40
BI Parallel Port Driver. ....	41
EpsonNet Config. ....	42
Installation du logiciel EpsonNet Config. ....	43
EPSON Printer Setting. ....	43
Configuration de l'imprimante en réseau. ....	44
Partage de l'imprimante. ....	44
Configuration de votre imprimante en tant qu'imprimante partagée. ....	45
Configuration des clients. ....	48
Annulation de l'impression. ....	51
À l'aide de la touche de l'imprimante. ....	51
À l'aide de Windows. ....	51
Désinstallation du Logiciel imprimante. ....	52
Désinstallation du pilote d'impression et des utilitaires. ....	52

## Chapitre 5 **Panneau de commande**

---

Utilisation du panneau de commande. ....	55
Touches et voyants du panneau de commande. ....	55

## Chapitre 6 **Dépannage**

---

Utilisation des témoins d'erreur. ....	60
Problèmes et solutions. ....	62

Alimentation. ....	62
Impression. ....	62
Manipulation du papier. ....	65
Problèmes réseau. ....	66
Autres problèmes. ....	67
Correction des problèmes USB. ....	67
Assurez-vous que votre ordinateur est un modèle sur lequel le système d'exploitation Windows 8, 7, Vista, XP ou 2000 est préinstallé. ....	67
L'imprimante ne fonctionne pas correctement avec le câble USB. ....	68
Suppression des bouchages papier. ....	68

## Chapitre 7 **Où trouver de l'aide**

---

Site Web du support technique. ....	70
Contactez le service clientèle. ....	70
Avant de contacter Epson. ....	70
Aide pour les utilisateurs d'Australie. ....	71
Aide pour les utilisateurs de Singapour. ....	72
Aide pour les utilisateurs de Thaïlande. ....	72
Aide pour les utilisateurs d'Indonésie. ....	72
Aide pour les utilisateurs de Hong Kong. ....	72
Aide pour les utilisateurs de Malaisie. ....	73
Aide pour les utilisateurs d'Inde. ....	73
Aide pour les utilisateurs des Philippines. ....	73
Aide pour les utilisateurs d'Europe. ....	74
Aide pour les utilisateurs d'Amérique du Nord. ....	74
Aide pour les utilisateurs d'Amérique latine. ....	75

## Chapitre 8 **Consommables**

---

Remplacement des cartouches d'encre. ....	77
Cartouches d'encre d'origine Epson. ....	77
Vérification de l'état des cartouches d'encre. ....	77
Précautions relatives au remplacement des cartouches d'encre. ....	79
Remplacement d'une cartouche d'encre. ....	81

## Chapitre 9 Informations relatives au produit

---

Pièces de l'imprimante. . . . .	86
Caractéristiques de l'imprimante. . . . .	87
Caractéristiques mécaniques. . . . .	87
Caractéristiques électroniques. . . . .	89
Caractéristiques électriques. . . . .	94
Environnement. . . . .	95
Papier. . . . .	95
Zone imprimable. . . . .	98
Caractéristiques électriques de l'adaptateur secteur. . . . .	99
Listes de commandes. . . . .	100
Tables de caractères. . . . .	100
Normes et conformité. . . . .	102
Taiwan. . . . .	102
Amérique du Nord. . . . .	102
Europe. . . . .	103
Vérification des buses des têtes d'impression. . . . .	103
Utilisation de l'utilitaire Nozzle Check (Vérification des buses) sous Windows. . . . .	103
À l'aide du panneau de configuration. . . . .	104
Nettoyage des têtes d'impression. . . . .	105
Utilisation de l'utilitaire Head Cleaning (Nettoyage de la tête) sous Windows. . . . .	106
À l'aide du panneau de configuration. . . . .	107
Alignement des têtes d'impression. . . . .	108
Réglage de l'entraînement du support. . . . .	108
Réglage de l'impression bidirectionnelle. . . . .	108
Impression de la feuille d'état. . . . .	109
Informations générales. . . . .	109
Paramètres réseau. . . . .	110
Paramètres de l'imprimante. . . . .	110
Initialisation de la configuration réseau. . . . .	110
Nettoyage de l'imprimante. . . . .	111
Nettoyage du boîtier extérieur. . . . .	111
Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante. . . . .	111
Nettoyage des rouleaux d'entraînement du papier. . . . .	113
Transport de l'imprimante. . . . .	115

## Droits d'auteur et marques

---

***Versions des systèmes d'exploitation***

---

***Index***

---

## Chapitre 1

# Présentation de votre imprimante

---

## Fonctionnalités

---

Votre imprimante EPSON® GP-C830/GP-M830/GP-C831/GP-M831/GP-C832/GP-M832 est une imprimante jet d'encre avec chargeur à tracteur. Votre imprimante vous propose des impressions de qualité et des performances optimales dans une conception compacte. L'imprimante dispose des fonctionnalités suivantes :

- ❑ possibilité de gérer une grande variété de types de papier, dont des sacs de médicaments en continu, des étiquettes (feuille de base en continu), du papier ordinaire en continu et autres papiers avec des perforations,
- ❑ possibilité d'utiliser des cartouches d'encre grande capacité individuelles. Conception durable pour les impressions à gros volume.
- ❑ Les encres à pigments utilisées permettent d'obtenir des impressions de qualité sur du papier ordinaire et disposent d'excellentes capacités d'imperméabilité.

Votre imprimante est fournie avec un pilote d'impression et d'autres logiciels, dont l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) pour Microsoft Windows 8, 7, Vista, XP, Server 2012, Server 2008 R2, Server 2008 et Server 2003. L'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) vous permet de vérifier rapidement et facilement l'état de votre imprimante.

## Chapitre 2

### Consignes de sécurité

---

### Consignes de sécurité

---

#### Indications Attention, Important et Remarques

**Attention**

*Avertissement à suivre à la lettre pour éviter des blessures corporelles*

**Important**

*Mise en garde à respecter pour éviter d'endommager votre équipement*

**Remarques**

*Informations importantes et conseils utiles sur le fonctionnement de votre imprimante*

#### Consignes de sécurité importantes

Lisez toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser l'imprimante. En outre, suivez l'ensemble des avertissements et des consignes figurant sur l'imprimante.

#### Lors de l'installation de l'imprimante

**Attention :**

*Utilisez uniquement l'adaptateur secteur indiqué (adaptateur secteur EPSON K, modèle : M248A).*

- ☐ Ne placez pas l'imprimante sur une surface instable ou à proximité d'un radiateur ou d'une source de chaleur.
- ☐ Placez l'imprimante sur une surface plane et stable. L'inclinaison de l'imprimante peut affecter la qualité d'impression de manière négative.
- ☐ Ne placez pas l'imprimante sur une surface molle et instable, comme un lit ou un sofa, ou dans un lieu confiné étant donné que cela limite la ventilation.
- ☐ N'obturez et ne recouvrez pas les fentes et les ouvertures du boîtier de l'imprimante et n'insérez pas d'objets dans les fentes.



- ☐ Laissez suffisamment de place autour de l'imprimante pour faciliter le fonctionnement et l'entretien.
- ☐ Placez l'imprimante où vous pouvez facilement la connecter à un câble d'interface si nécessaire.
- ☐ Utilisez uniquement le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de l'imprimante. Si vous avez des doutes concernant les caractéristiques d'alimentation électrique de votre zone, contactez votre compagnie d'électricité locale ou votre revendeur.
- ☐ Connectez tous les équipements à des prises électriques correctement mises à la terre. Évitez l'utilisation de prises de courant reliées au même circuit que les photocopieurs ou les systèmes de climatisation qui sont fréquemment arrêtés et mis en marche.
- ☐ N'utilisez pas de cordon d'alimentation endommagé ou effiloché.
- ☐ Le cordon d'alimentation doit être placé de manière à éviter tout phénomène d'abrasion, de coupure, d'effilochement, de pincement, de pliure ou autres dommages.
- ☐ Si vous utilisez une rallonge avec l'imprimante, assurez-vous que l'ampérage total de tous les périphériques branchés à la rallonge ne dépasse par l'ampérage du cordon. Assurez-vous également que l'ampérage total de tous les périphériques branchés sur la prise électrique ne dépasse pas l'ampérage maximal de la prise électrique.
- ☐ Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le produit. L'utilisation d'un autre cordon d'alimentation vous expose à des risques d'incendie ou d'électrocution.
- ☐ Le cordon d'alimentation fourni avec le produit doit uniquement être utilisé avec ce produit. Son utilisation sur un autre matériel peut vous exposer à des risques d'incendie ou d'électrocution.
- ☐ Veillez à ce que le cordon d'alimentation secteur soit conforme aux normes de sécurité locales en vigueur.
- ☐ Selon le pays, il est possible que le câble d'interface soit fourni avec le produit. Vous devez alors utiliser ce câble.
- ☐ Seiko Epson Corporation ne pourra être tenue responsable des dommages résultant des interférences électromagnétiques générées lors de l'utilisation de câbles d'interface autres que ceux approuvés par Epson. Pour plus de détails concernant les câbles approuvés, contactez l'assistance clientèle de Epson.
- ☐ Évitez d'utiliser ou de stocker l'imprimante dans les emplacements soumis à des variations rapides de température et d'humidité. Maintenez également le produit à l'écart des rayons directs du soleil, des fortes lumières, des sources de chaleur ou de l'humidité ou de la poussière excessive.
- ☐ Évitez les lieux soumis aux chocs et aux vibrations.

- ☐ Placez l'imprimante à proximité d'une prise de courant permettant un débranchement facile du cordon d'alimentation.
- ☐ Placez l'ensemble du système informatique à l'écart des sources potentielles de parasites électromagnétiques telles que les haut-parleurs ou les bases fixes des téléphones sans fil.
- ☐ Évitez d'utiliser des prises de courant commandées par un interrupteur mural ou une temporisation automatique. Une coupure de courant peut effacer les informations de la mémoire de l'imprimante ou de l'ordinateur. Évitez également les prises situées sur le même circuit que les gros moteurs et autres applications qui peuvent entraîner des variations de tension.
- ☐ Utilisez une prise électrique mise à la terre, n'utilisez pas de fiche d'adaptation.
- ☐ Suivez ces directives si vous envisagez d'utiliser un support d'imprimante :
  - Utilisez un support pouvant soutenir au moins deux fois le poids de l'imprimante.
  - N'utilisez jamais un support qui incline l'imprimante. L'imprimante doit toujours être maintenue de niveau.
  - Placez le cordon d'alimentation et le câble d'interface de l'imprimante de manière à ce qu'ils n'interfèrent pas avec l'entraînement du papier. Si possible, attachez les câbles à un pied du support de l'imprimante.

### ***Lors de l'entretien de l'imprimante***

- ☐ Débranchez l'imprimante avant de la nettoyer et procédez toujours au nettoyage à l'aide d'un chiffon humide uniquement.
- ☐ Ne versez pas de liquide sur l'imprimante.
- ☐ Ne tentez pas de réparer l'imprimante, sauf dans la mesure indiquée dans le présent manuel.
- ☐ Débranchez l'imprimante et faites appel à un technicien qualifié dans les circonstances suivantes :
  - i. si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé,
  - ii. si du liquide a pénétré dans l'imprimante,
  - iii. si l'imprimante est tombée ou si le boîtier a été endommagé,
  - iv. si l'imprimante ne fonctionne pas normalement ou si les performances déclinent de manière évidente.
- ☐ N'utilisez pas de produits en aérosol contenant des gaz inflammables à l'intérieur ou autour du produit, faute de quoi vous risquez de provoquer un incendie.
- ☐ Réglez uniquement les commandes traitées dans le présent manuel.

### ***Lors de la manipulation du papier***

Ne chargez pas du papier recourbé ou plié.

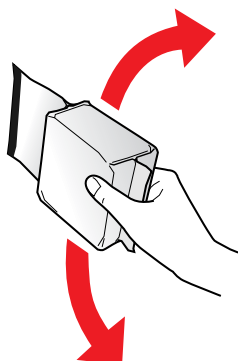
**Lors du fonctionnement de l'imprimante**

- ☐ Réglez uniquement les commandes traitées dans la documentation utilisateur. Le réglage incorrect des autres commandes peut entraîner des dommages nécessitant des réparations importantes par un technicien qualifié.
- ☐ En cas de problèmes au niveau de l'imprimante, mettez-la hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.

**Lors de la manipulation des cartouches d'encre**

Respectez les consignes suivantes lors de la manipulation des cartouches d'encre :

- ☐ Conservez les cartouches d'encre hors de portée des enfants et ne buvez pas l'encre.
- ☐ En cas de contact de l'encre avec la peau, nettoyez à l'eau et au savon. En cas de contact avec les yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau.
- ☐ Pour des résultats optimaux, secouez la cartouche d'encre quatre ou cinq fois.

**Attention :**

*Ne secouez pas trop violemment les cartouches (précédemment installées).*

- ☐ Utilisez les cartouches d'encre avant la date imprimée sur le carton de la cartouche.
- ☐ Pour des résultats optimaux, utilisez les cartouches d'encre dans les six mois qui suivent leur installation.
- ☐ Ne démontez et ne modifiez pas la cartouche d'encre, faute de quoi l'impression risque de ne pas fonctionner normalement.
- ☐ Stockez les cartouches d'encre dans un endroit frais et sombre.

- ❑ Lorsque vous apportez à l'intérieur d'un local une cartouche d'encre précédemment stockée dans un endroit froid, laissez-la se conditionner à la température de la pièce pendant trois heures au moins avant de l'utiliser.
- ❑ Ne touchez pas à la puce de couleur verte située sur le côté de la cartouche. Cela peut affecter le fonctionnement normal et l'impression. La puce conserve un certain nombre d'informations liées à la cartouche d'encre, telles que l'état de la cartouche d'encre, ce qui permet de retirer et de réinsérer librement la cartouche. Si vous retirez une cartouche d'encre pour la réutiliser ultérieurement, protégez la zone d'alimentation en encre contre les salissures et la poussière et stockez-la dans le même environnement que le produit. Notez que le port d'alimentation en encre dispose d'un clapet, qui rend les couvercles et les bouchons inutiles. Vous devez cependant veiller à ce que l'encre ne tache pas les éléments touchés par la cartouche. Ne touchez pas au port d'alimentation en encre, ni à la zone qui l'entoure.

### ***Limitations d'utilisation***

Lorsque cet appareil est utilisé pour des applications qui requièrent des normes élevées en matière de sécurité et de fiabilité, telles que des dispositifs de transport liés au transport aérien, ferroviaire, maritime, automobile, etc. ; des dispositifs de prévention des accidents ; différents dispositifs de sécurité, etc. ; ou des dispositifs fonctionnels/de précision etc., vous devez utiliser cet appareil uniquement après avoir veillé à inclure une sécurité intrinsèque et des redondances dans la conception pour maintenir la sécurité et la fiabilité totale du système. Étant donné que ce produit n'a pas été conçu pour une utilisation nécessitant une sécurité et une fiabilité très élevées, telle que du matériel aérospatial, de communication principale et de contrôle nucléaire, ou du matériel médical associé à des soins médicaux directs etc., faites-vous votre opinion sur l'aptitude du produit après une évaluation complète.

### ***Pour les utilisateurs turcs***

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

### ***Pour les utilisateurs ukrainiens***

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

## ***Pour les utilisateurs brésiliens***

A Epson preocupa-se com o meio ambiente e sabe que o planejamento para o futuro requer um forte compromisso ambiental. Para isso, nos empenhamos em criar produtos inovadores que são confiáveis, recicláveis e eficientes. Produtos melhores utilizando menos recursos naturais para ajudar a garantir um futuro melhor para todos.

As embalagens deste produto - papelão, plástico, isopor e espuma - são recicláveis e podem ser entregues a cooperativas de reciclagem, postos de recolhimento de resíduos ou empresas recicladoras.

Os materiais que compõem o produto - plástico, metais, placa eletrônica e cartucho - são recicláveis. O produto não deve ser desmontado, deve ser encaminhado para os Centros de Serviços Autorizados que darão o destino ambientalmente adequado. Consulte em nosso site - <http://global.latin.epson.com/br> os Centros de Serviços Autorizados.

Todos os Centros de Serviços Autorizados podem receber equipamentos da marca Epson destinados para reciclagem.

Conheça nossas ações ambientais e o Programa de Coleta de Cartuchos ([www.epson.com.br/coleta](http://www.epson.com.br/coleta)) em nosso site.

## ***Pour les utilisateurs argentins***

### ***Lors de la manipulation de l'adaptateur secteur***



***Precaución:***

*Confirme que el cable de alimentación de CA cumpla con las normas de seguridad locales pertinentes.*

- ☐ Coloque la impresora y la fuente externa de poder cerca a una toma eléctrica de pared de la que pueda desenchufar la fuente externa de poder fácilmente.
- ☐ No coloque el cable de alimentación de CA en lugares donde se pueda enroscar, cortar, desgastar, deshilar o rizar. No coloque ningún objeto sobre el cable de alimentación de CA y no coloque la fuente externa de poder o el cable de alimentación en zonas donde se puedan pisar. Tome especial precaución de no doblar los cables de alimentación en los extremos y en los puntos de entrada de la fuente externa de poder.
- ☐ Utilice únicamente la fuente externa de poder suministrada con la impresora. El uso de otro fuente externa de poder podría provocar incendios, descargas eléctricas u otros daños.

- ☐ La fuente externa de poder está diseñada para ser utilizada con la impresora a la que acompaña. No intente usarla con otros dispositivos electrónicos, a menos que esté especificado.
- ☐ Utilice sólo el tipo de corriente indicado en la etiqueta de la fuente externa de poder. Use siempre tomas de corriente eléctricas, domésticas y estándar con el cable de alimentación que cumplan con las regulaciones locales de seguridad.
- ☐ No use tomas de corriente que se encuentren en el mismo circuito que fotocopadoras o sistemas de aire acondicionado que se enciendan y apaguen periódicamente. Si utiliza un cable de extensión con el impresor, compruebe que la suma de las corrientes nominales en amperios de todos los dispositivos conectados al cable de extensión no sea superior a la corriente nominal de dicho cable. Además, compruebe que el total de amperios de intensidad de todos los dispositivos enchufados a la toma eléctrica de pared no supere el total de amperios de la toma. No coloque varias cargas en la toma eléctrica de la pared.
- ☐ Nunca desmonte, modifique o intente reparar Ud. mismo la fuente externa de poder o la impresora.
- ☐ No inserte objetos en las aberturas del impresor, pues podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligrosos o provocar cortocircuitos en dichos elementos. Existe el peligro de descargas eléctricas.
- ☐ Desenchufe la impresora y la fuente externa de poder antes de limpiar la impresora. Límpiela sólo con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol. No aplique líquido de ningún tipo directamente al cristal de la impresora.
- ☐ Desenchufe la impresora y la fuente externa de poder y póngase en contacto con un técnico de servicio ante las siguientes situaciones: el cable de CA o el enchufe están estropeados; ha entrado líquido en el impresor o en la fuente externa de poder; la impresora o la fuente externa de poder se han caído o se ha dañado la carcasa; la impresora o la fuente externa de poder no funcionan con normalidad o muestran un cambio en su rendimiento. (No ajuste los controles que no hayan sido especificados en las instrucciones de funcionamiento).
- ☐ Cuando no vaya a utilizar el impresor durante un periodo de tiempo prolongado, desenchufe la fuente externa de poder de la toma eléctrica.

## Chapitre 3

### Manipulation des papiers

#### Conditions acceptables pour le papier



**Attention :**

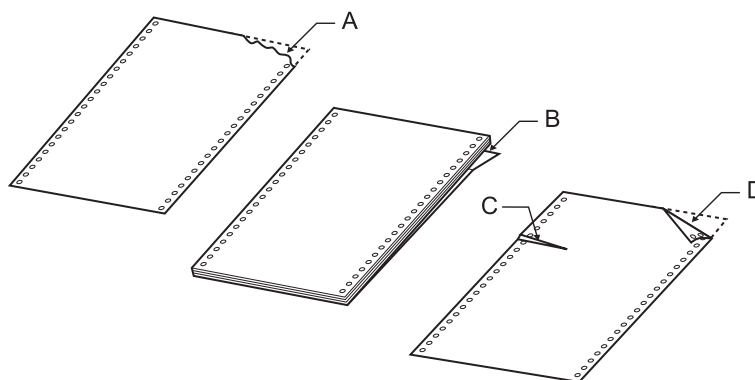
- ❑ *N'utilisez pas du papier plié, craquelé, recourbé, déchiré, taché ou oblitéré.*

*A : déchiré*

*B : recourbé*

*C : craquelé*

*D : plié*

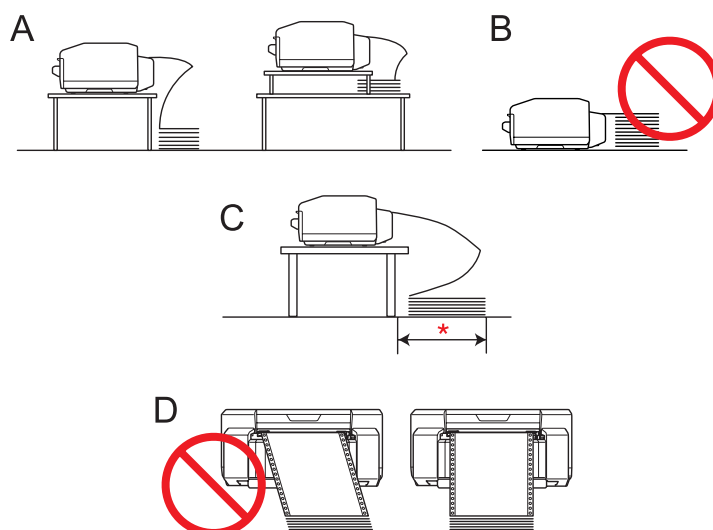


- ❑ *Utilisez uniquement du papier qui répond aux spécifications papier. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Papier » à la page 95.*

#### Impression sur du papier en continu

Votre imprimante peut gérer le papier en continu grâce au tracteur poussant.

Placez l'imprimante et le papier en continu comme indiqué sur les illustrations ci-dessous de manière à ce que le papier soit chargé en douceur.



\* 1 mètre ou moins

**Remarque :**

- ☐ Il est possible que la position d'impression ne soit pas alignée si le papier en continu entre en contact avec le support de l'imprimante ou des câbles. Placez le papier en continu de manière à ce qu'il soit chargé en douceur. (A)
- ☐ Plusieurs épaisseurs de papier risquent d'être entraînées si la partie supérieure de la pile de papier en continu est aussi haute ou plus haute que le tracteur poussant. (B)
- ☐ Veillez à retirer le papier en continu de son carton et à le placer à un mètre de l'imprimante. (C)
- ☐ Chargez le papier en continu bien droit dans l'imprimante. (D)

## Impression à l'aide du tracteur poussant

Procédez comme suit pour charger du papier en continu à l'aide du tracteur poussant.

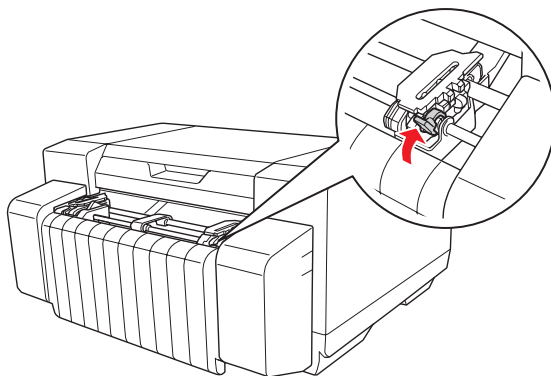
**Remarque :**

Ne touchez pas au capteur de papier sur l'unité d'entraînement gauche.

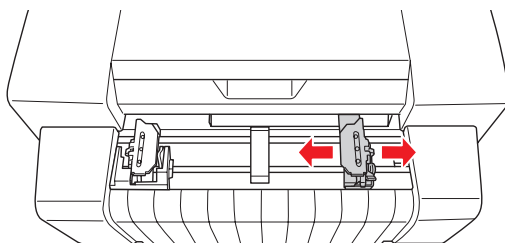
1. Mettez l'imprimante hors tension.



2. Placez-vous à l'arrière de l'imprimante et relâchez l'unité d'entraînement droite en tirant le levier de verrouillage de l'entraînement vers le haut.



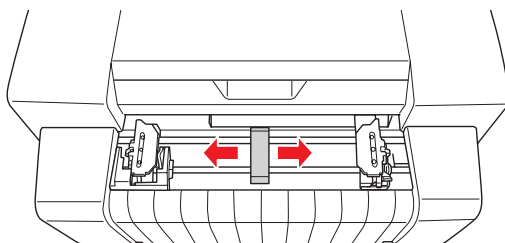
3. Faites glisser l'entraînement droit en fonction de la largeur du papier mais ne le verrouillez pas en place.



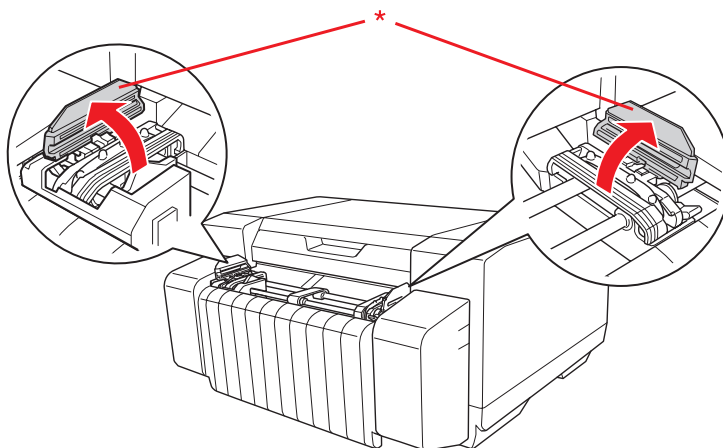
**Remarque :**

*L'unité d'entraînement gauche est fixe et ne peut être réglée.*

4. Faites glisser le guide papier central à mi-chemin entre les deux entraînements.

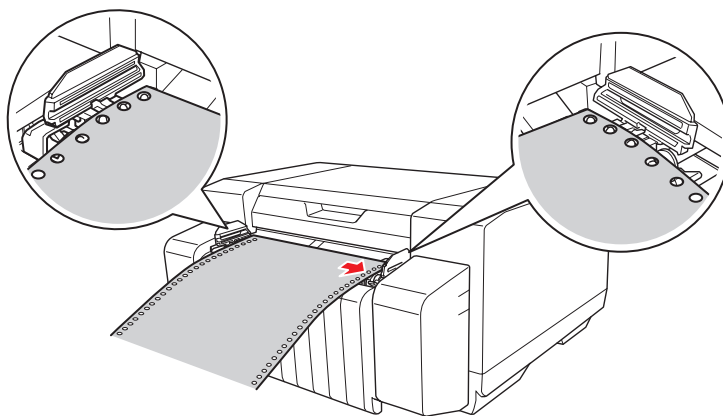


5. Ouvrez les couvercles des deux entraînements.



\* couvercle d'entraînement

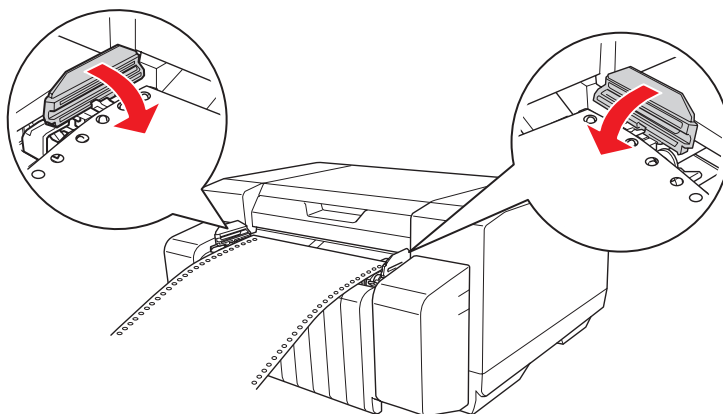
6. Insérez les deux premiers trous du papier dans les goupilles d'entraînement des deux côtés. Faites légèrement glisser l'unité d'entraînement droite vers la droite de manière à ce que le papier soit tendu.



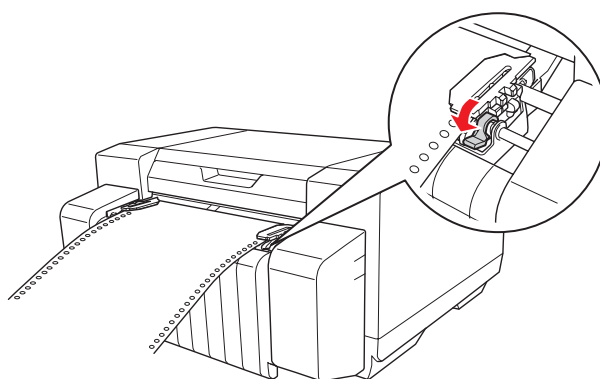
**Attention :**

*Assurez-vous que la première feuille de papier en continu dispose d'un bord net et droit de manière à ce qu'elle puisse être entraînée en douceur dans l'imprimante.*

7. Fermez les couvercles d'entraînement.



8. Faites glisser l'unité d'entraînement droite pour tendre le papier et verrouillez-la en place.



9. Mettez l'imprimante sous tension.
10. Appuyez sur la touche **Load/Eject** pour placer le papier en position de haut de formulaire. Lorsque l'imprimante reçoit les données, elle lance l'impression.
11. Une fois l'impression terminée, procédez comme indiqué dans la section suivante pour découper le document imprimé. Si la première ligne imprimée de la page est trop haute ou trop basse, vous pouvez modifier sa position à l'aide de la fonction de microréglage. Voir « Réglage de la position de haut de formulaire » à la page 24.

**Remarque :**

- ❑ Une fois l'impression terminée, découpez le document imprimé puis mettez l'imprimante hors tension. Si l'imprimante est mise hors tension puis de nouveau sous tension sans découper le document imprimé, le paramètre de position de haut de formulaire risque de se dérégler.

- ❑ *Si le bord arrière du papier dépasse le capteur de papier une fois le document imprimé découpé, le papier est entraîné sans être imprimé.*
- ❑ *Ne tirez pas le papier chargé hors de l'unité du tracteur. Cela pourrait entraîner des bourrages papier ou des anomalies de fonctionnement de l'imprimante. Il est également possible que le paramètre de position de haut de formulaire ne soit pas correctement ajusté.*
- ❑ *Il est possible que la qualité d'impression de la dernière page de papier en continu imprimée soit moindre.*
- ❑ *Si la première ligne de la page est trop haute ou trop basse, vous pouvez modifier sa position à l'aide de la fonction de microréglage. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage de la position de haut de formulaire » à la page 24.*
- ❑ *Assurez-vous que les bords droit et gauche du papier en continu sont droits et bien tendus lorsque vous chargez le papier.*
- ❑ *Ne tirez pas sur le papier lors de l'impression. Cela pourrait avoir un effet négatif sur la qualité d'impression.*



**Attention :**

*N'ouvrez jamais le couvercle supérieur ou le couvercle du logement de la cartouche d'encre lors de l'impression.*

## Utilisation de la fonction de découpe

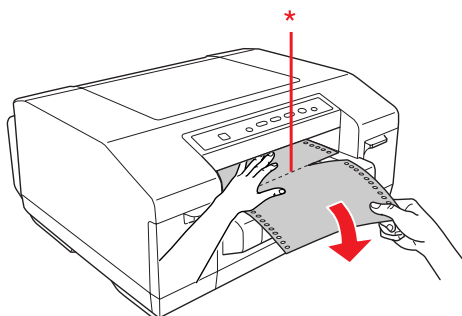
Vous pouvez utiliser la fonction de découpe pour placer le papier en continu jusqu'à la position de découpe de l'imprimante une fois l'impression terminée.

- ❑ Pour découper manuellement la feuille imprimée après impression, appuyez sur la touche **Tear Off** de manière à faire avancer la perforation du papier jusqu'à la position de découpe.
- ❑ Pour activer la fonction de découpe automatique, sélectionnez la fonction Auto Tearoff Setting (Séparation auto. des feuillets) dans le pilote d'impression. L'imprimante fait automatiquement avancer la perforation du papier en position de découpe une fois un certain laps de temps écoulé après impression. Lorsque l'imprimante reçoit les données d'impression, elle fait automatiquement reculer le papier jusqu'en position de haut de formulaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage de la fonction de découpe automatique » à la page 37.

Si la perforation du papier ne se trouve pas au niveau de la position de découpe souhaitée, vous pouvez utiliser la fonction de microréglage pour ajuster la position de la perforation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage de la position de découpe » à la page 23.

Procédez comme suit pour utiliser la fonction de découpe automatique.

1. Une fois l'impression terminée et le papier placé en position de découpe, découpez toutes les pages imprimées tout en maintenant le papier.



\* perforation

**Remarque :**

*Il est possible de définir le laps de temps à l'issue duquel le papier se place en position de découpe une fois l'impression terminée. Pour modifier les paramètres, reportez-vous à la section « Réglage de la fonction de découpe automatique » à la page 37.*

2. Lorsque vous reprenez l'impression, l'imprimante remet le papier en position de haut de formulaire et lance l'impression.

### **Retrait du papier en continu**

Procédez comme suit pour retirer le papier en continu de l'imprimante.

1. Une fois l'impression terminée et le papier placé en position de découpe, découpez toutes les pages imprimées.
2. Appuyez sur la touche **Tear Off** pour faire reculer le papier en position de haut de formulaire.
3. Appuyez sur la touche **Load/Eject** pour éjecter le papier de l'imprimante par l'arrière, en position de veille.

**Remarque :**

*Ne faites pas reculer le papier de 558,8 mm ou plus à l'aide de la touche **Load/Eject**. Cela peut entraîner des bourrages papier.*

4. Pour retirer complètement le papier de l'imprimante, ouvrez les couvercles d'entraînement. Retirez le papier de l'unité du tracteur, puis fermez les couvercles d'entraînement.

## Chargement des papiers spéciaux

### Étiquettes

Vous pouvez uniquement utiliser des étiquettes avec une feuille de base en continu. Vous ne pouvez pas utiliser d'étiquettes sur feuille simple.

Procédez comme suit pour charger des étiquettes.



**Attention :**

- ☐ *Utilisez uniquement les étiquettes dans des conditions de fonctionnement normales, les étiquettes sont en effet particulièrement sensibles à la température et à l'humidité.*
  - ☐ *Lors de l'utilisation d'étiquettes glacées, découpez le formulaire d'étiquettes imprimé et mettez l'imprimante hors tension une fois l'impression terminée. Détachez le formulaire d'étiquettes imprimé des formulaires d'étiquettes non imprimés.*
1. Assurez-vous que les paramètres du logiciel permettent d'imprimer intégralement dans la zone imprimable. Pour plus d'informations au sujet de la zone imprimable, reportez-vous à la section « Zone imprimable » à la page 98.
  2. Chargez les étiquettes comme indiqué dans la section « Impression sur du papier en continu » à la page 15.

### Éjection des étiquettes

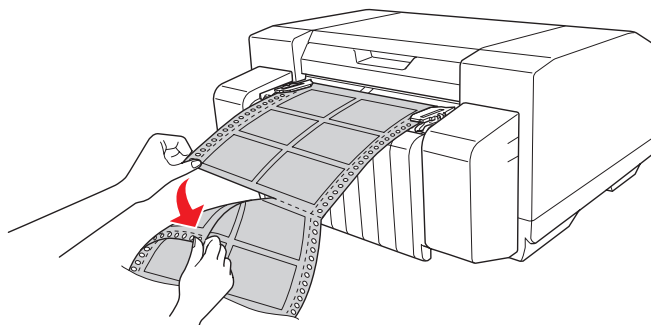
Procédez toujours comme suit pour découper et éjecter les étiquettes.



**Attention :**

*Ne faites jamais reculer les étiquettes à l'aide de la touche **Load/Eject**. Le verso des étiquettes peut facilement se décoller et entraîner un bouchage dans l'imprimante.*

1. À l'arrière de l'imprimante, découpez le dernier formulaire d'étiquettes entraîné dans l'imprimante en suivant la perforation. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



2. Appuyez sur la touche **FF** pour éjecter le dernier formulaire d'étiquettes vers l'avant.

---

## Utilisation de la fonction de microréglage

La fonction de microréglage vous permet de faire avancer ou reculer le papier par incréments de 0,141 mm de manière à régler précisément les positions de haut de formulaire et de découpe.

### Réglage de la position de découpe

Si la perforation du papier ne se trouve pas au niveau de la position de découpe souhaitée, vous pouvez utiliser la fonction de microréglage pour ajuster la position de la perforation.

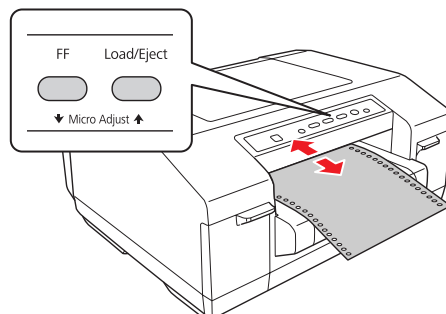
Procédez comme suit pour régler la position de découpe.

#### **Remarque :**

*Le paramètre de position de découpe reste en vigueur jusqu'à ce qu'il soit modifié, même lorsque l'imprimante est mise hors tension.*

1. Assurez-vous que le papier se trouve en position de découpe.
2. Maintenez la touche **Pause** enfoncée pendant environ trois secondes. Le voyant **Pause** clignote et le mode de microréglage de l'imprimante est activé.

3. Appuyez sur la touche **FF** ↓ pour faire avancer le papier ou sur la touche **Load/Eject** ↑ pour faire reculer le papier jusqu'à ce que la perforation du papier se trouve dans la position de découpe souhaitée.



**Remarque :**

L'imprimante dispose d'une position de découpe minimale et d'une position de découpe maximale (jusqu'à 50,8 mm vers l'arrière ou 25,4 mm vers l'avant). Si vous tentez de régler la position de découpe au-delà de ces limites, l'imprimante émet un signal sonore et cesse de déplacer le papier. Elle émet également un signal sonore lorsque le papier atteint la position de découpe par défaut.

4. Découpez les pages imprimées.
5. Appuyez sur la touche **Pause** pour quitter le mode de microréglage.

## Réglage de la position de haut de formulaire

La position de haut de formulaire est la position au niveau de la page où l'imprimante démarre l'impression. Si l'impression commence trop haut ou trop bas sur la page, vous pouvez utiliser la fonction de microréglage pour régler la position de haut de formulaire.

Procédez comme suit pour régler la position de haut de formulaire.

**Remarque :**

- ☐ Le paramètre de position de haut de formulaire reste en vigueur jusqu'à ce qu'il soit modifié, même lorsque l'imprimante est mise hors tension.
- ☐ Le paramètre de marge supérieure défini dans certaines applications annule le paramètre de position de haut de formulaire réglé à l'aide de la fonction de microréglage. Si nécessaire, réglez la position de haut de formulaire dans votre application.

1. Ouvrez le couvercle supérieur.

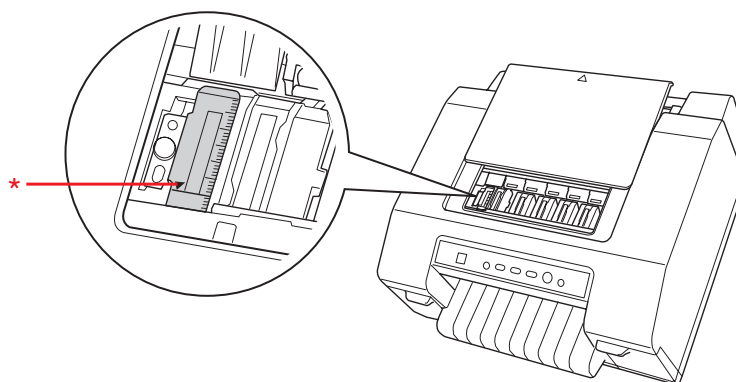


2. Maintenez la touche **Pause** enfoncée pendant environ trois secondes. Le voyant **Pause** clignote, le mode de microréglage de l'imprimante est activé, et le papier est avancé en position de haut de formulaire.
3. Appuyez sur la touche **FF** ↓ pour déplacer la position de haut de formulaire vers le bas de la page ou sur la touche **Load/Eject** ↑ pour déplacer la position de haut de formulaire vers le haut de la page.

**Remarque :**

- ❑ L'imprimante dispose d'une position de haut de formulaire minimale et d'une position de haut de formulaire maximale (jusqu'à 23,4 mm vers l'arrière ou 50,8 mm vers l'avant). Si vous tentez de régler la position au-delà de ces limites, l'imprimante émet un signal sonore et cesse de déplacer le papier.
- ❑ Elle émet également un signal sonore lorsque le papier atteint la position de haut de formulaire par défaut et cesse alors brièvement de déplacer le papier. Vous pouvez utiliser le paramètre par défaut comme point de référence lors du réglage de la position de haut de formulaire.

Vous pouvez régler la position de haut de formulaire en ouvrant le couvercle supérieur et en alignant le papier sur l'échelle de l'imprimante.



\* position de haut de formulaire

4. Appuyez sur la touche **Pause** pour quitter le mode de microréglage.

**Remarque :**

- ❑ Si le réglage vers l'avant de la position de haut de formulaire est plus long que la longueur de page du papier utilisé, vous ne pouvez pas imprimer sur la page déplacée vers l'avant.
- ❑ Si le réglage vers l'arrière de la position de haut de formulaire est plus long que la longueur de page du papier utilisé, vous ne pouvez pas imprimer la première partie du document ou de l'image.

## Chapitre 4

### Logiciels de l'imprimante

---

#### À propos des logiciels de votre imprimante

---

Les logiciels Epson incluent le pilote d'impression et EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3).

Le pilote d'impression est le logiciel qui permet à votre ordinateur de contrôler l'imprimante. Vous devez installer le pilote d'impression pour que vos applications Windows puissent bénéficier pleinement des fonctionnalités de l'imprimante.

L'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) vous permet de surveiller l'état de votre imprimante, vous informe en cas d'erreur et vous fournit des conseils de dépannage. L'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) est automatiquement installé lors de l'installation du pilote d'impression.

**Remarque :**

- ❑ *Avant de poursuivre, vérifiez que vous avez installé le pilote d'impression sur votre ordinateur comme indiqué dans Démarez ici.*
- ❑ *Il est possible que les écrans présentés sur les pages suivantes varient selon la version du pilote d'impression.*

#### Utilisation du pilote d'impression

---

Vous pouvez accéder au pilote d'impression depuis vos applications Windows ou à partir du menu Start (Démarrer).

- ❑ Lorsque vous accédez au pilote d'impression depuis une application Windows, les paramètres que vous définissez s'appliquent uniquement à l'application utilisée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Accès au pilote d'impression depuis les applications Windows » à la page 27.
- ❑ Lorsque vous accédez au pilote d'impression à partir du menu Start (Démarrer), les paramètres définis pour le pilote d'impression s'appliquent à toutes les applications. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Accès au pilote d'impression à partir du menu Démarrer » à la page 27.

Pour vérifier et modifier les paramètres du pilote d'impression, reportez-vous à la section « Modification des paramètres du pilote d'impression » à la page 29.

**Remarque :**

*De nombreuses applications Windows contournent les paramètres définis avec le pilote d'impression, ce n'est cependant pas le cas de toutes. Vous devez donc vérifier que les paramètres du pilote d'impression sont conformes à vos exigences.*

## **Accès au pilote d'impression depuis les applications Windows**

Procédez comme suit pour accéder au pilote d'impression depuis une application Windows.

1. Sélectionnez **Print Setup (Configuration de l'impression)** ou **Print (Imprimer)** dans le menu File (Fichier) de votre application. Dans la boîte de dialogue Print (Imprimer) ou Print Setup (Configuration de l'impression) qui s'affiche, vérifiez que l'imprimante utilisée est sélectionnée.
2. Cliquez sur **Preferences (Préférences)**, **Printer Properties (Propriétés de l'imprimante)** ou **Options**. (selon l'application utilisée, il est possible que vous deviez cliquer sur plusieurs de ces boutons). La boîte de dialogue Document Properties (Propriétés du document) s'affiche. Les paramètres du pilote d'impression sont regroupés sous les menus Main (Principal), Paper (Papier), Layout (Organisation) et Utility (Utilitaire) de la boîte de dialogue.
3. Pour afficher un menu, cliquez sur l'onglet correspondant au niveau de la partie supérieure de la boîte de dialogue. Pour modifier les paramètres, reportez-vous à la section « Modification des paramètres du pilote d'impression » à la page 29.

## **Accès au pilote d'impression à partir du menu Démarrer**

Procédez comme suit pour accéder au pilote d'impression à partir de l'écran ou du menu Start (Démarrer).

**Remarque :**

*Les captures d'écran utilisées dans le cadre de cette procédure sont extraites de Windows XP. Il est possible qu'elles ne correspondent pas tout à fait à ce qui s'affiche sur votre écran, les instructions restent cependant les mêmes.*

1. Sous Windows 8 ou Server 2012 :  
Cliquez sur **Desktop (Bureau)** au niveau de l'écran Start (Démarrer), placez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Cliquez ensuite sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sous Windows 7 ou Server 2008 R2 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

Sous Windows Vista ou Server 2008 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, sur **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis sur **Printers (Imprimantes)**.

Sous Windows XP Professional (Windows XP Professionnel) ou Server 2003 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante utilisée, puis cliquez sur **Printing Preferences (Options d'impression)**. La boîte de dialogue Printing Preferences (Options d'impression) s'affiche. Les paramètres du pilote d'impression sont regroupés sous les menus Main (Principal), Paper (Papier), Layout (Organisation) et Utility (Utilitaire) de la boîte de dialogue.

Si vous cliquez sur **Printer properties (Propriétés de l'imprimante)** (Windows 8, 7, Server 2012 ou Server 2008 R2) ou sur **Properties (Propriétés)** (Windows Vista, XP, Server 2008 ou Server 2003) dans le menu qui s'affiche lorsque vous cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante, la boîte de dialogue Properties (Propriétés) s'affiche. Les menus de la boîte de dialogue permettent de définir les paramètres du pilote d'impression.

**Remarque :**

*Sous Windows 8, 7, Server 2012 ou Server 2008 R2, ne cliquez pas sur **Properties (Propriétés)**, même si les options **Properties (Propriétés)** et **Printer properties (Propriétés de l'imprimante)** sont toutes les deux affichées dans le menu.*

3. Pour afficher un menu, cliquez sur l'onglet correspondant au niveau de la partie supérieure de la boîte de dialogue. Pour modifier les paramètres, reportez-vous à la section « Vue d'ensemble des paramètres du pilote d'impression » à la page 30.

## ***Modification des paramètres du pilote d'impression***

Le pilote d'impression dispose de trois menus (Main (Principal), Paper (Papier) et Layout (Organisation)) à partir desquels vous pouvez modifier les paramètres. Vous pouvez également modifier les paramètres du menu Utility (Utilitaire) dans le logiciel de l'imprimante. Pour obtenir une vue d'ensemble de tous les paramètres disponibles, reportez-vous à la section « Vue d'ensemble des paramètres du pilote d'impression » à la page 30. Pour afficher l'aide en ligne, cliquez sur **Help (Aide)** dans la boîte de dialogue du pilote d'impression. Vous pouvez également afficher l'aide en ligne en cliquant avec le bouton droit de la souris sur les éléments du pilote et en sélectionnant Help (Aide).

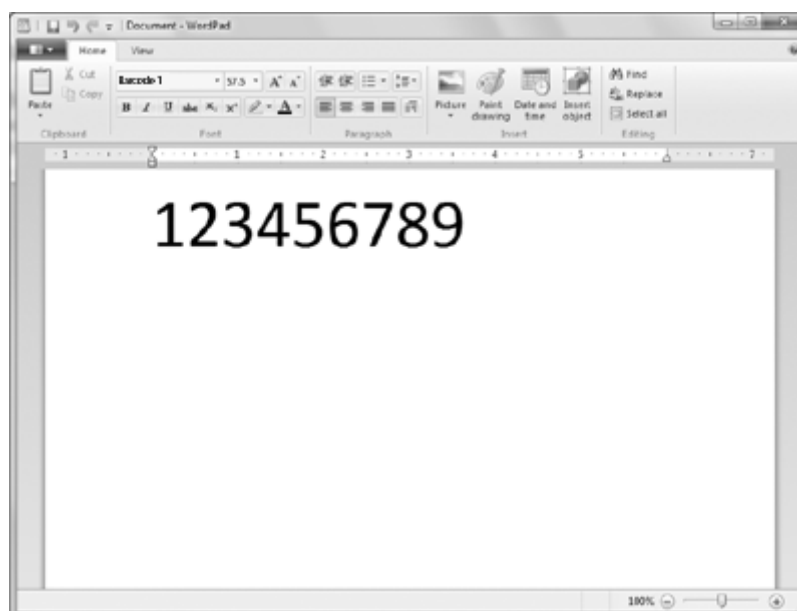
Une fois les paramètres du pilote d'impression définis, cliquez sur **OK** pour appliquer les paramètres ou sur **Cancel (Annuler)** pour annuler les modifications apportées.

Une fois les paramètres du pilote d'impression vérifiés et modifiés si nécessaire, vous pouvez procéder à l'impression.

## ***Impression de codes à barres***

Les polices de codes à barres chargées au niveau du pilote d'impression permettent d'imprimer facilement des codes à barres.

Avant de procéder à l'impression de codes à barres, définissez le nom de la police des codes à barres, la taille de la police, le script de la police des données imprimées, les paramètres communs et les paramètres des codes à barres à l'aide du pilote d'impression, puis définissez le nom, la taille et le script de la police à l'aide de votre application. Pour plus d'informations concernant ces paramètres, reportez-vous à l'aide en ligne.



**Remarque :**

- ☐ Sélectionnez la taille de police définie sous **Specified Point (Point spécifié)** pour le code à barres. Le code à barres ne peut être imprimé si d'autres tailles de police sont spécifiées.
- ☐ Lors de l'impression et de l'utilisation de codes à barres, veillez à ce qu'ils puissent être correctement numérisés dans les conditions d'utilisation réelles.

## ***Vue d'ensemble des paramètres du pilote d'impression***

Les tableaux suivants répertorient les paramètres du pilote d'impression Windows. Notez que tous les paramètres ne sont pas disponibles pour toutes les versions de Windows. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'impression.

## Paramètres de l'imprimante

Paramètres	Explications
Media Type (Support)	Sélectionnez le type de support que vous souhaitez utiliser.
Color (Couleur)	Ce paramètre ne peut être modifié. L'imprimante GP-C830/GP-C831/GP-C832 peut uniquement imprimer en couleur et l'imprimante GP-M830/GP-M831/GP-M832 peut uniquement imprimer en noir et blanc.
Mode*	<p>Sélectionnez Automatic (Automatique) pour imprimer avec les paramètres les plus adaptés, en fonction des paramètres Media Type (Support) et Color (Couleur).</p> <p>Sélectionnez Custom (Perso.) si vous préférez disposer de davantage de contrôle sur les paramètres du pilote d'impression.</p> <p>Sélectionnez Silent Feed (Alim. silenc.) pour désactiver les sons de fonctionnement émis par l'imprimante.</p>
Print Density (Densité d'impression)	<p>Ce paramètre vous permet d'éviter le flou au niveau des impressions en fonction du type de support.</p> <p>Sélectionnez Custom (Perso.), cliquez sur Advanced (Plus d'options), puis réglez la densité d'impression à l'aide du curseur Print Density (Densité d'impression).</p>
Ink Levels (Niveaux d'encre)	La quantité d'encre restante est affichée.
Print Preview (Aperçu avant impression)	Ce réglage vous permet d'afficher un aperçu du document avant de l'imprimer.
Paper Size (Taille papier)	<p>Sélectionnez la taille du papier que vous souhaitez utiliser. Si la taille du papier que vous utilisez n'est pas affichée, faites défiler la liste à l'aide de la barre de défilement. Si la taille du papier que vous utilisez ne figure pas dans la liste, reportez-vous à la section « Ajout de tailles de papier personnalisées » à la page 32 pour obtenir des instructions.</p> <p><b>Remarque :</b> Si la largeur de la taille de papier définie avec le pilote d'impression est supérieure à la largeur du papier chargé, les données qui se trouvent hors de la zone imprimable du papier chargé ne sont pas imprimées.</p>
Copies*	<p>Définissez le nombre de copies dans la zone Copies.</p> <p>Sélectionnez Collate (Assemblées) pour imprimer des documents de plusieurs pages par jeu.</p> <p>Sélectionnez Reverse Order (Ordre inversé) pour imprimer du verso au recto.</p>
Orientation	<p>Sélectionnez Portrait ou Landscape (Paysage).</p> <p>Sélectionnez Rotate by 180 degrees (Pivoter de 180 degrés) pour imprimer les documents à l'envers.</p>
Reduce/Enlarge (Réduire/Aggrandir)*	Ces paramètres vous permettent d'agrandir ou de réduire la taille d'un document tout en conservant son rapport hauteur/largeur.

Paramètres	Explications
Multi-Page (Multi-Pages)*	Ces paramètres vous permettent d'activer l'impression de plusieurs pages.
Stampmark (Logo)*	Ces paramètres vous permettent d'imprimer des documents avec le logo sélectionné.
Extended Settings (Configuration étendue)	Ce paramètre vous permet de régler la position d'impression verticalement.

\* Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide de Windows.

## Ajout de tailles de papier personnalisées

Si votre papier n'est pas inclus dans la liste déroulante Paper Size (Taille papier), vous pouvez l'ajouter à la liste.

1. Sous Windows 8 ou Server 2012 :

Cliquez sur **Desktop (Bureau)** au niveau de l'écran Start (Démarrer), placez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Cliquez ensuite sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sous Windows 7 ou Server 2008 R2 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

Sous Windows Vista ou Server 2008 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, sur **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis sur **Printers (Imprimantes)**.

Sous Windows XP Professional (Windows XP Professionnel) ou Server 2003 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante utilisée, puis cliquez sur **Printing Preferences (Options d'impression)**.
3. Cliquez sur l'onglet **Paper (Papier)**.
4. Sélectionnez **User Defined (Personnalisée)** pour le paramètre Paper Size (Taille papier).
5. Saisissez le nom de la taille de papier dans la zone **Paper Size Name (Nom du format papier)**.



6. Sélectionnez **1 mm** ou **1 inch (1 p)** sous Unit (Unité), puis saisissez la taille du papier dans les zones **Paper Width (Largeur papier)** et **Paper Height (Hauteur papier)**.
7. Cliquez sur **Save (Enregistrer)**, puis sur **OK**.

**Remarque :**

*Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'impression.*

## Paramètres de surveillance

Paramètres	Explications
EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3)	Vous pouvez accéder à l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) en cliquant sur ce bouton dans le menu Utility (Utilitaire). Pour surveiller l'imprimante, assurez-vous que la case à cocher Disables EPSON Status Monitor 3 (Désactive le moniteur d'état EPSON 3) est désactivée dans la boîte de dialogue Other Config (Autre config).
Monitoring Preferences (Préférences du contrôle)	Cliquez sur ce bouton pour ouvrir la boîte de dialogue Monitoring Preferences (Préférences du contrôle) dans laquelle vous pouvez définir les paramètres de l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Configuration de l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) » à la page 34.

## Utilisation de l'utilitaire EPSON Status Monitor 3

L'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) vous permet de surveiller l'état de votre imprimante, vous informe en cas d'erreurs au niveau de l'imprimante et vous fournit des consignes de dépannage lorsque cela est nécessaire.

EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) est disponible lorsque :

- ☐ L'imprimante est directement connectée à l'ordinateur hôte à l'aide du port parallèle [LPTx] ou [BILPTx] ou du port USB.
- ☐ Votre système est configuré pour prendre en charge la communication bidirectionnelle.

L'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) est installé lorsque l'imprimante est directement connectée et que le pilote d'impression est installé comme indiqué dans *Démarrez ici*.

**Attention :**

*Vous pouvez imprimer avec une imprimante directement connectée à l'ordinateur depuis un site distant à l'aide de la fonction Remote Desktop (Bureau à distance)\* de Windows 8, 7, Vista ou XP, des erreurs de communication peuvent cependant survenir.*

*\* Fonction Remote Desktop (Bureau à distance) : fonction qui permet à un utilisateur d'accéder à des applications ou des fichiers situés sur un ordinateur connecté au réseau de bureau depuis un ordinateur mobile au niveau d'un site distant.*

**Remarque :**

*Si vous utilisez un ordinateur exécutant Windows 8, 7, Vista ou XP, il est possible qu'un message d'erreur de communication s'affiche lors de la surveillance des imprimantes si plusieurs utilisateurs sont connectés.*

## **Configuration de l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3)**

Procédez comme suit pour configurer l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3).

1. Sous Windows 8 ou Server 2012 :

Cliquez sur **Desktop (Bureau)** au niveau de l'écran Start (Démarrer), placez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Cliquez ensuite sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sous Windows 7 ou Server 2008 R2 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

Sous Windows Vista ou Server 2008 :

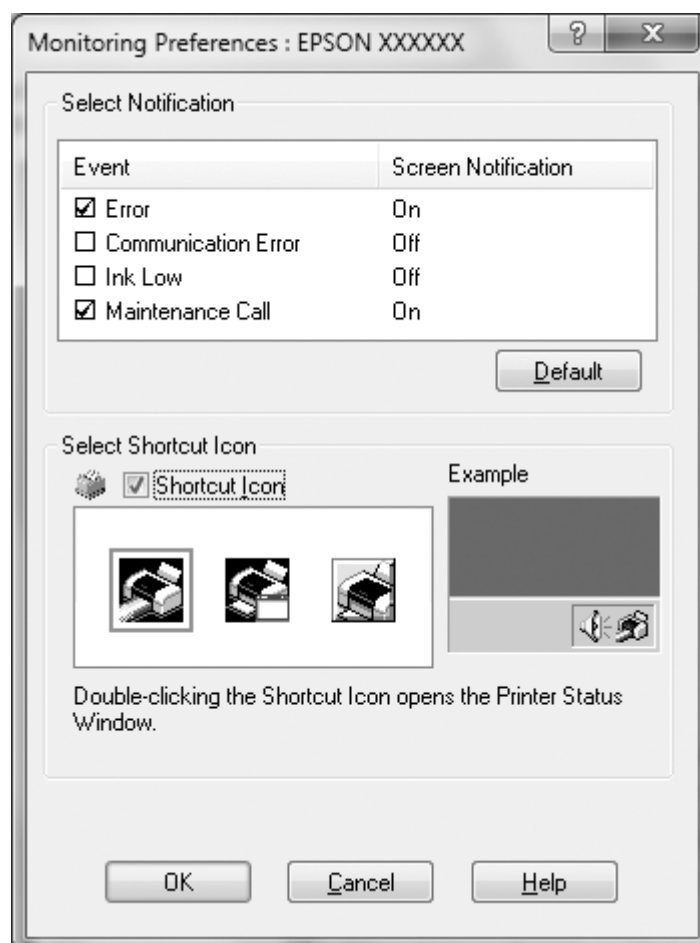
Cliquez sur **Start (Démarrer)**, sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, sur **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis sur **Printers (Imprimantes)**.

Sous Windows XP Professional (Windows XP Professionnel) ou Server 2003 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante utilisée, cliquez sur **Printing Preferences (Options d'impression)**, puis cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**.

3. Cliquez sur **Other Config (Autre config)**, puis sur **Monitoring Preferences (Préférences du contrôle)**. La boîte de dialogue Monitoring Preferences (Préférences du contrôle) s'affiche.



4. Les paramètres suivants sont disponibles :

<b>Select Notification (Sélectionner la notification)</b>	<p>Affiche l'état d'activation/de désactivation de la case à cocher de l'élément d'erreur.</p> <p>Activez cette case à cocher pour afficher la notification d'erreur sélectionnée.</p>
<b>Select Shortcut Icon (Sélectionner l'icône de raccourci)</b>	<p>L'icône sélectionnée s'affiche dans la barre des tâches. Un exemple de paramètre est affiché dans la fenêtre de droite. Cliquez sur l'icône de raccourci pour accéder facilement à la boîte de dialogue Monitoring Preferences (Préférences du contrôle).</p>

**Remarque :**

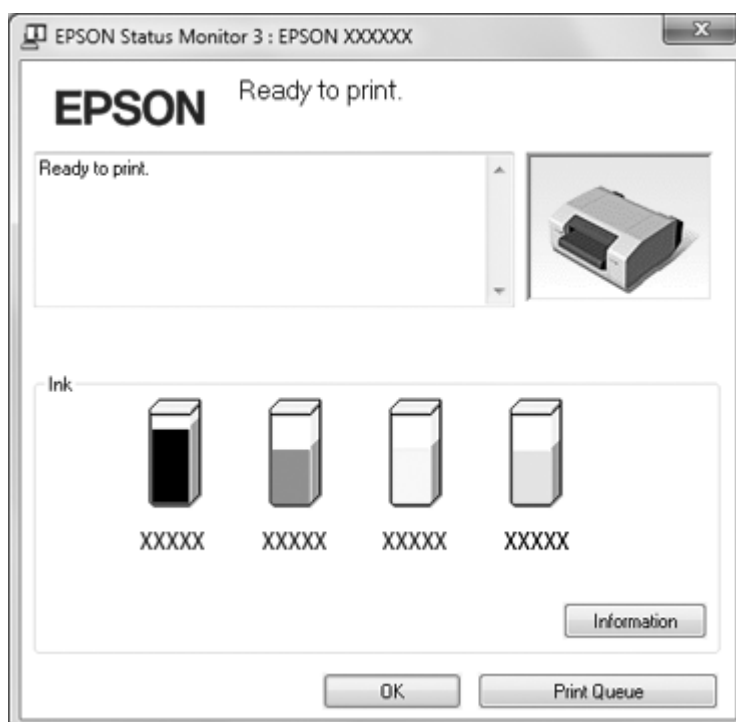
Cliquez sur **Default (Défaut)** pour rétablir la valeur par défaut de tous les éléments.

## Accès à l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3)

Procédez de l'une des manières suivantes pour accéder à l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) :

- ❑ Double-cliquez sur l'icône de raccourci de l'imprimante dans la barre des tâches. Pour ajouter une icône de raccourci à la barre des tâches, reportez-vous à la section « Configuration de l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) » à la page 34.
- ❑ Ouvrez le menu Utility (Utilitaire), puis cliquez sur le bouton EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3). Pour ouvrir le menu Utility (Utilitaire), reportez-vous à la section « Configuration de l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) » à la page 34.

Lorsque vous accédez à l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) comme indiqué ci-dessus, la fenêtre d'état de l'imprimante suivante s'affiche.



Vous pouvez vérifier l'état de l'imprimante dans cette fenêtre.

**Remarque :**

Il est possible que l'état de l'imprimante ne puisse être récupéré lors de l'impression. Cliquez alors sur le bouton **EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3)** au niveau de l'onglet **Utility (Utilitaire)** et laissez la fenêtre d'état ouverte lors de l'utilisation de l'imprimante.

---

## Réglage de la fonction de découpe automatique

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de découpe automatique. Lorsque la fonction de découpe automatique est activée, l'imprimante place automatiquement le papier en continu en position de découpe une fois un certain laps de temps écoulé après impression.

1. Accédez au pilote d'impression. Voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 26.
2. Cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis cliquez sur le bouton **Auto Tearoff Setting (Séparation auto. des feuillets)**.
3. Activez les cases **auto tearoff enabled** et delay time ou sélectionnez **auto tearoff disabled**.
4. Cliquez sur **OK**.

---

## Réglage du signal sonore

### Activation du signal sonore à l'issue de l'impression

1. Accédez au pilote d'impression. Voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 26.
2. Cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis sur **Other Config (Autre config)**.
3. Activez la case à cocher **Control Buzzer Settings (Contrôler les param. de sonnerie)**, puis sélectionnez **Every Page (Chaque page)** ou **Only Last Page (Dernière page)** dans la liste déroulante **Control Buzzer Settings (Contrôler les param. de sonnerie)** de manière à ce que le signal sonore soit émis à l'issue de l'impression. Désactivez la case à cocher **Control Buzzer Settings (Contrôler les param. de sonnerie)** si vous ne souhaitez pas que le signal sonore soit émis.
4. Cliquez sur **OK**.

5. Cliquez sur **OK**.

## **Activation du signal sonore en cas d'erreur**

1. Accédez au pilote d'impression. Voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 26.
2. Cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis cliquez sur le bouton **Notification Setting (Paramètre de notification)**.
3. Sélectionnez **Beep** si vous souhaitez que le signal sonore soit émis en cas d'erreur ou **No Beep** dans le cas contraire.
4. Cliquez sur **OK**.

---

## **Utilisation du mode Réduire les déchets**

Il est possible de réduire le grattage par la tête d'impression en mode Reduce scraping (Réduire les déchets).

1. Accédez au pilote d'impression. Voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 26.
2. Cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis cliquez sur le bouton **Printer and Option Information (Informations sur l'imprimante et les options)**. La boîte de dialogue Printer and Option Information (Informations sur l'imprimante et les options) s'affiche.
3. Activez la case à cocher **Reduce scraping (Réduire les déchets)**.
4. Cliquez sur **OK**.

### **Remarque :**

*Lorsque le mode Reduce scraping (Réduire les déchets) est activé au niveau de l'imprimante, il est possible que la vitesse d'impression soit réduite, que les caractères imprimés soient flous et que la qualité d'impression des codes à barres décline.*

---

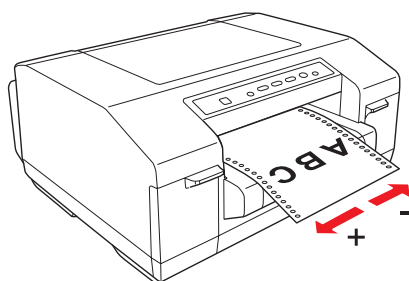
## **Réglage de la position d'impression**

Procédez comme suit pour régler la position d'impression horizontalement.

1. Accédez au pilote d'impression. Voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 26.
2. Cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis cliquez sur le bouton **Print Position Adjustment (Réglage de la position d'impression)**.
3. Sélectionnez une valeur de réglage pour le paramètre Print Position, puis cliquez sur **OK**.

Sélectionnez une valeur à l'aide du curseur ou saisissez une valeur dans la zone.

Pour régler la position d'impression vers la gauche lorsque vous vous trouvez face à l'imprimante, sélectionnez une valeur positive. Pour régler la position d'impression vers la droite, sélectionnez une valeur négative.



4. Cliquez sur **OK**.

**Remarque :**

*Les données situées hors de la zone imprimable suite au réglage de la position d'impression ne peuvent être imprimées.*

---

## USB Replacement Service

USB Replacement Service est un logiciel qui change automatiquement le port de sortie lors du remplacement par une autre imprimante du même modèle. Lorsqu'une imprimante connectée à l'aide d'une interface USB est remplacée par une autre imprimante du même modèle, le logiciel détecte la nouvelle imprimante, modifie les propriétés du pilote d'impression enregistrées dans Windows et change automatiquement le port de sortie. Par exemple, en cas d'anomalie de fonctionnement d'une imprimante connectée via USB, ce logiciel vous permet de changer facilement d'imprimante et de poursuivre l'impression sans avoir à modifier manuellement les paramètres de l'application ou du système d'exploitation.

**Remarque :**

*N'utilisez pas le logiciel USB Replacement Service dans les environnements avec deux imprimantes ou plus du même modèle.*

## **Installation du logiciel USB Replacement Service**

Avant d'installer le logiciel USB Replacement Service, assurez-vous que le pilote d'impression est installé.

Procédez comme suit pour installer le logiciel USB Replacement Service.

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Vérifiez que Windows fonctionne sur l'ordinateur.
3. Insérez le CD-ROM des logiciels de l'imprimante dans le lecteur de CD-ROM.

**Remarque :**

- ☐ Si la boîte de dialogue de sélection de la langue s'affiche, sélectionnez la langue utilisée.
  - ☐ Si la boîte de dialogue du programme d'installation EPSON ne s'affiche pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône **My Computer (Poste de travail)**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du CD-ROM, cliquez sur **OPEN (OUVRIR)** dans le menu qui s'affiche, puis double-cliquez sur le fichier **InstallNavi.exe**.
4. Lorsque la boîte de dialogue du contrat de licence s'affiche, lisez la déclaration, puis cliquez sur **Next (Suivant)**.
  5. Sélectionnez l'imprimante utilisée.
  6. Sélectionnez **USB Replacement Service**, puis cliquez sur **Install (Installer)**.
  7. Une fois l'installation terminée, cliquez sur **OK**.

## **Remplacement d'une imprimante connectée via USB**

Procédez comme suit pour remplacer une imprimante par une autre du même modèle.



1. Accédez au pilote d'impression, cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis notez les valeurs définies pour les paramètres **Auto Tear Off Setting (Séparation auto. des feuillets)**, **Notification Settings (Paramètre de notification)** et **Print Position Adjustment (Réglage de la position d'impression)**. Voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 26.
2. Mettez l'imprimante hors tension, puis déconnectez le câble USB de l'imprimante.
3. Connectez le câble USB à la nouvelle imprimante, puis mettez l'imprimante sous tension.
4. Accédez au pilote d'impression, cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis définissez les paramètres notés à l'étape 1.
5. Vérifiez que la position de haut de formulaire est réglée correctement sur le plan vertical, puis ajustez-la à l'aide de la fonction de microréglage si nécessaire. Voir « Réglage de la position de haut de formulaire » à la page 24.

---

## **BI Parallel Port Driver**

BI Parallel Port Driver est un logiciel utilisé lors de la communication à grande vitesse si l'imprimante est connectée à l'aide d'un port parallèle. Le taux de transmission augmente lors de la communication à grande vitesse.

Ce logiciel est automatiquement installé lors de l'installation du pilote d'impression.

Définissez les paramètres suivants pour communiquer à grande vitesse.

1. Sous Windows 8 ou Server 2012 :  
Cliquez sur **Desktop (Bureau)** au niveau de l'écran Start (Démarrer), placez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Cliquez ensuite sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sous Windows 7 ou Server 2008 R2 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

Sous Windows Vista ou Server 2008 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, sur **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis sur **Printers (Imprimantes)**.

Sous Windows XP Professional (Windows XP Professionnel) ou Server 2003 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante dont vous souhaitez modifier les paramètres, puis cliquez sur **Printer properties (Propriétés de l'imprimante)** (Windows 8, 7, Server 2012 ou Server 2008 R2) ou sur **Properties (Propriétés)** (Windows Vista, XP, Server 2008 ou Server 2003).
3. Cliquez sur l'onglet **Ports**.
4. Activez la case à cocher **BILPTx**.

Le nom du port parallèle est **BILPTx**.

5. Réglez le paramètre BIOS de votre ordinateur sur mode ECP.

Pour plus d'informations concernant ce paramètre, reportez-vous au manuel de votre ordinateur.

---

## **EpsonNet Config**

EpsonNet Config est un logiciel qui permet à l'administrateur réseau de détecter les imprimantes du réseau, puis de procéder à la configuration ou à la modification des fonctions des imprimantes du réseau une par une ou en groupe.

- ☐ Vous pouvez définir des paramètres ou procéder à des modifications pour les différentes imprimantes du réseau ou pour l'ensemble des imprimantes du réseau.
- ☐ Vous pouvez exporter les informations relatives à la configuration de l'imprimante réseau sous forme de fichier SYLK. Le format SYLK est pris en charge par Microsoft Excel, l'utilisateur peut donc définir les paramètres ou modifier les informations de configuration de plusieurs imprimantes.
- ☐ Les anciennes informations de configuration sont stockées dans un journal et le fichier peut être exporté ou modifié. L'importation du fichier vous permet de rétablir les paramètres des différentes imprimantes du réseau ou de plusieurs imprimantes du réseau.
- ☐ L'administrateur peut définir un mot de passe pour protéger les configurations des imprimantes du réseau.
- ☐ Vous pouvez simplifier la gestion des imprimantes en enregistrant les imprimantes sous My Device (Mon périphérique).

- ❑ Vous pouvez définir les paramètres ou apporter des modifications aux imprimantes du réseau local mais également aux imprimantes présentes sur un réseau externe (vous devez modifier les paramètres Search Parameters (Paramètres de recherche)).

## **Installation du logiciel EpsonNet Config**

Procédez comme suit pour installer le logiciel EpsonNet Config.

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Vérifiez que Windows fonctionne sur l'ordinateur.
3. Insérez le CD-ROM des logiciels de l'imprimante dans le lecteur de CD-ROM.

### **Remarque :**

- ❑ Si la boîte de dialogue de sélection de la langue s'affiche, sélectionnez la langue utilisée.
  - ❑ Si la boîte de dialogue du programme d'installation EPSON ne s'affiche pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône **My Computer (Poste de travail)**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du CD-ROM, cliquez sur **OPEN (OUVRIR)** dans le menu qui s'affiche, puis double-cliquez sur le fichier **InstallNavi.exe**.
4. Lorsque la boîte de dialogue du contrat de licence s'affiche, lisez la déclaration, puis cliquez sur **Next (Suivant)**.
  5. Sélectionnez l'imprimante utilisée.
  6. Sélectionnez **EpsonNet Config**, puis cliquez sur **Install (Installer)**.
  7. Une fois l'installation terminée, cliquez sur **OK**.

---

## **EPSON Printer Setting**

EPSON Printer Setting vous permet de modifier les paramètres par défaut de l'imprimante.

Cet outil est inclus sur le CD-ROM des logiciels de l'imprimante. Démarrez l'outil à partir du CD-ROM des logiciels de l'imprimante. Pour modifier les paramètres, reportez-vous à l'aide en ligne du logiciel EPSON Printer Setting.

---

## Configuration de l'imprimante en réseau

### Partage de l'imprimante

Cette section indique comment partager l'imprimante dans un réseau Windows standard.

Les ordinateurs en réseau peuvent partager une imprimante directement connectée à l'un d'entre eux. L'ordinateur directement connecté à l'imprimante est le serveur d'impression, les autres ordinateurs sont des clients qui ont besoin d'une autorisation pour partager l'imprimante avec le serveur d'impression. Les clients partagent l'imprimante via le serveur d'impression.

Selon les versions de Windows et vos droits d'accès au réseau, définissez les paramètres adaptés au serveur d'impression et aux clients.

#### Configuration du serveur d'impression

Voir « Configuration de votre imprimante en tant qu'imprimante partagée » à la page 45.

#### Configuration des clients

Voir « Configuration des clients » à la page 48.

#### Remarque :

- ❑ *Lors de la connexion à une imprimante partagée Windows XP, aucune notification d'erreur ou d'avertissement ne s'affiche lors de l'impression. L'installation de Windows XP Service Pack 1 ou une version plus récente permet de résoudre ce problème.*
- ❑ *Lors de la connexion à une imprimante partagée au-delà d'un routeur, les notifications d'erreur et d'avertissement pour les imprimantes partagées ne sont parfois pas disponibles lors de l'impression en raison des paramètres du routeur.*
- ❑ *Le serveur d'impression et les clients doivent être configurés sur le même système réseau et ils doivent être sous la même gestion de réseau avant que les paramètres soient définis.*
- ❑ *Il est possible que les captures d'écran affichées sur les pages suivantes ne correspondent pas à la version de Windows que vous utilisez.*

## Configuration de votre imprimante en tant qu'imprimante partagée

### Remarque :

*Vous devez vous connecter sur l'ordinateur qui fait office de serveur d'impression en tant qu'administrateur.*

#### 1. Sous Windows 8 ou Server 2012 :

Cliquez sur **Desktop (Bureau)** au niveau de l'écran Start (Démarrer), placez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Cliquez ensuite sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sous Windows 7 ou Server 2008 R2 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

Sous Windows Vista ou Server 2008 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, sur **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis sur **Printers (Imprimantes)**.

Sous Windows XP Professional (Windows XP Professionnel) ou Server 2003 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

#### 2. Sous Windows 8, 7, Server 2012 ou Server 2008 R2 :

Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante utilisée, cliquez sur **Printer properties (Propriétés de l'imprimante)**, puis cliquez sur l'onglet **Sharing (Partage)** dans la boîte de dialogue qui s'affiche.

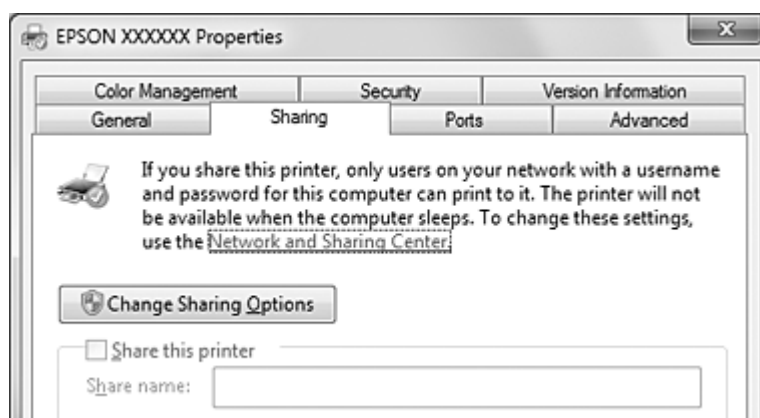
Sous Windows Vista, XP, Server 2008 ou Server 2003 :

Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante utilisée, puis cliquez sur **Sharing (Partage)** dans le menu qui s'affiche.

Sous Windows XP :

Si le menu suivant s'affiche, cliquez sur **Network Setup Wizard (Assistant Configuration du réseau)** ou **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here. (Si vous êtes conscient des risques de sécurité mais que vous voulez partager des imprimantes sans exécuter l'Assistant, cliquez ici.)**

Dans les deux cas, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.



3. Sous Windows 8, 7, Vista, XP, Server 2012, Server 2008 R2, Server 2008 ou Server 2003 : Sélectionnez **Share this printer (Partager cette imprimante)**, puis saisissez le nom dans la zone Share name (Nom du partage) et cliquez sur **OK**.



**Remarque :**

- ❑ *N'utilisez pas d'espace ou de trait d'union pour le nom de l'imprimante partagée, faute de quoi une erreur risque de survenir.*
- ❑ *Sous Windows 8, 7, Vista, Server 2012, Server 2008 R2 ou Server 2008, vous ne pouvez pas sélectionner **Share this printer (Partager cette imprimante)** avant d'avoir cliqué sur **Change sharing options (Modifier les options de partage)**.*

Vous devez configurer les ordinateurs clients de manière à ce qu'ils puissent utiliser l'imprimante en réseau. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Configuration des clients » à la page 48.

## Partage de l'imprimante lorsque le pare-feu est activé

### Remarque :

Procédez comme suit pour partager des fichiers et des imprimantes lorsque le pare-feu Windows est activé.

### Windows 8 ou Server 2012

1. Cliquez sur **Desktop (Bureau)** au niveau de l'écran Start (Démarrer), placez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Cliquez ensuite sur **System and Security (Système et sécurité)**, puis sur **Windows Firewall (Pare-feu Windows)**.
2. Cliquez sur **Turn Windows Firewall on or off (Activer ou désactiver le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre de gauche. Assurez-vous que l'option **Block all incoming connections, including those in the list of allowed apps (Bloquer toutes les connexions entrantes, y compris celles de la liste des applications autorisées)** n'est pas sélectionnée, puis cliquez sur **OK**.
3. Cliquez sur **Allow an app or feature through Windows Firewall (Autoriser une application ou une fonctionnalité via le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre de gauche.
4. Sélectionnez **File and Printer Sharing (Partage de fichiers et d'imprimantes)**, puis cliquez sur **OK**.

### Sous Windows 7 ou Server 2008 R2

1. Cliquez sur **Start (Démarrer)**, sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, sur **System and Security (Système et sécurité)**, puis sur **Windows Firewall (Pare-feu Windows)**.
2. Cliquez sur **Turn Windows Firewall on or off (Activer ou désactiver le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre de gauche. Assurez-vous que l'option **Block all incoming connections, including those in the list of allowed programs (Bloquer toutes les connexions entrantes, y compris celles de la liste des programmes autorisés)** n'est pas sélectionnée, puis cliquez sur **OK**.
3. Cliquez sur **Allow a program or feature through Windows Firewall (Autoriser un programme ou une fonctionnalité via le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre de gauche.
4. Sélectionnez **Share file and printer (Partage de fichiers et d'imprimantes)**, puis cliquez sur **OK**.

### Windows Vista ou Server 2008

1. Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**.
2. Cliquez sur **Security (Sécurité)**, puis sur **Windows Firewall (Pare-feu Windows)** pour ouvrir la boîte de dialogue **Windows Firewall (Pare-feu Windows)**.
3. Cliquez sur **Turn Windows Firewall on or off (Activer ou désactiver le Pare-feu Windows)** dans la fenêtre de gauche. Lorsque la boîte de dialogue **User Account Control (Contrôle de compte d'utilisateur)** s'affiche, cliquez sur **Continue (Continuer)**.
4. Assurez-vous que l'option **Block all incoming connections (Bloquer toutes les connexions entrantes)** n'est pas sélectionnée au niveau de l'onglet **General (Général)**.
5. Cliquez sur l'onglet **Exceptions**, sélectionnez **File and Printer Sharing (Partage de fichiers et d'imprimantes)**, puis cliquez sur **OK**.

### Windows XP ou Server 2003

1. Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**.
2. Cliquez sur **Security Center (Centre de sécurité)**.
3. Cliquez sur **Windows Firewall (Pare-feu Windows)** pour ouvrir la boîte de dialogue **Windows Firewall (Pare-feu Windows)**.
4. Assurez-vous que l'option **Don't allow exceptions (Ne pas autoriser d'exceptions)** n'est pas sélectionnée au niveau de l'onglet **General (Général)**.
5. Cliquez sur l'onglet **Exceptions**, sélectionnez **File and Printer Sharing (Partage de fichiers et d'imprimantes)**, puis cliquez sur **OK**.

## Configuration des clients

Cette section indique comment installer le pilote d'impression en accédant à l'imprimante partagée en réseau.

### Remarque :

- ❑ Pour partager l'imprimante dans un réseau Windows, vous devez configurer le serveur d'impression. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Configuration de votre imprimante en tant qu'imprimante partagée » à la page 45.



- ❑ *Cette section indique comment accéder à l'imprimante partagée dans un système réseau standard à l'aide du serveur (groupe de travail Microsoft). Si vous ne pouvez pas accéder à l'imprimante partagée en raison du système réseau, demandez l'aide de l'administrateur du réseau.*
- ❑ *Si les pilotes d'impression ne sont pas déjà installés sur le client, veuillez les installer avant de procéder au paramétrage.*

1. Sous Windows 8 ou Server 2012 :

Cliquez sur **Desktop (Bureau)** au niveau de l'écran Start (Démarrer), placez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**. Cliquez ensuite sur **View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)** dans la catégorie **Hardware and Sound (Matériel et audio)**.

Sous Windows 7 ou Server 2008 R2 :

Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)**.

Sous Windows Vista ou Server 2008 :

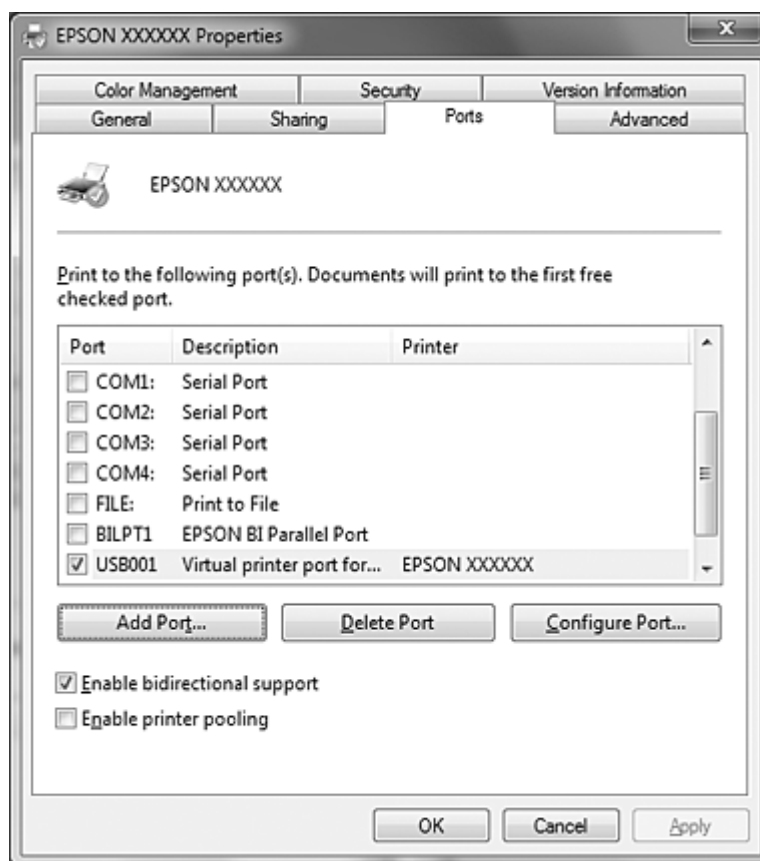
Cliquez sur **Start (Démarrer)**, sur **Control Panel (Panneau de configuration)**, sur **Hardware and Sound (Matériel et audio)**, puis sur **Printers (Imprimantes)**.

Sous Windows XP Professional (Windows XP Professionnel) ou Server 2003 :

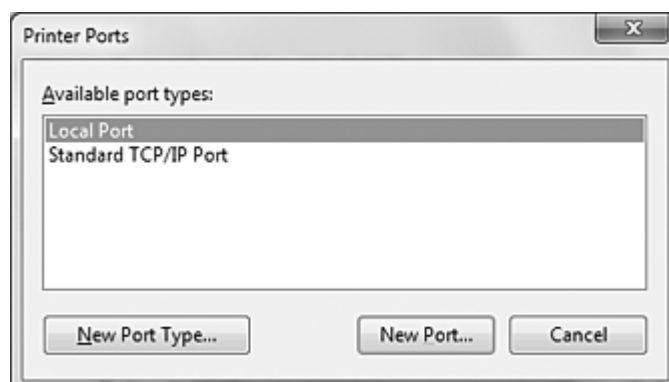
Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)**.

2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante dont vous souhaitez modifier les paramètres, puis cliquez sur **Printer properties (Propriétés de l'imprimante)** (Windows 8, 7, Server 2012 ou Server 2008 R2) ou sur **Properties (Propriétés)** (Windows Vista, XP, Server 2008 ou Server 2003).

3. Cliquez sur l'onglet **Ports**, puis sur **Add Port (Ajouter un port)**.

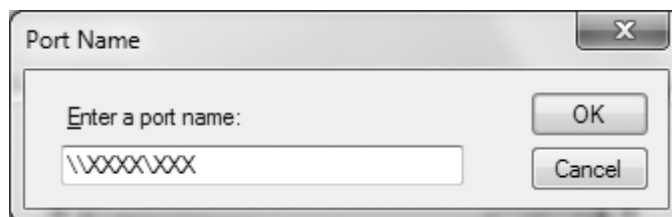


4. Lorsque la boîte de dialogue **Printer Ports (Ports d'imprimante)** s'affiche, sélectionnez **Local Port (Port local)**, puis cliquez sur **New Port (Ajouter un port)**.



5. Saisissez les informations suivantes pour le nom du port, puis cliquez sur **OK**.

\\Nom de l'ordinateur connecté à l'imprimante cible\nom de l'imprimante partagée



6. Une fois la boîte de dialogue **Printer Ports (Ports d'imprimante)** de nouveau affichée, cliquez sur **Close (Fermer)**.
7. Vérifiez que le nom saisi pour le port a été ajouté et sélectionné, puis cliquez sur **Close (Fermer)**.

## ***Annulation de l'impression***

Si les impressions ne sont pas conformes à vos attentes et incluent des caractères ou des images incorrects ou déformés, il est possible que vous deviez annuler l'impression. Procédez comme suit pour annuler l'impression.

### ***À l'aide de la touche de l'imprimante***

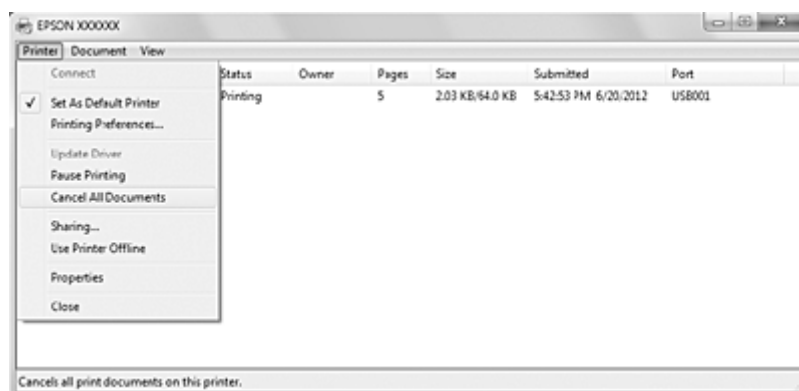
Appuyez sur la touche **Pause**, puis maintenez la touche **Job Cancel** enfoncée pendant trois secondes pour annuler le travail d'impression en cours.

### ***À l'aide de Windows***

Double-cliquez sur l'icône de raccourci de l'imprimante dans la barre des tâches.



Pour annuler tous les documents d'impression, sélectionnez **Cancel All Documents (Annuler tous les documents)** dans le menu Printer (Imprimante).



Lors de l'annulation d'un document spécifique, sélectionnez le document que vous souhaitez annuler, puis sélectionnez **Cancel (Annuler)** dans le menu Document.

Le travail d'impression est annulé.

## Désinstallation du Logiciel imprimante

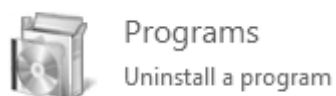
Si vous souhaitez réinstaller ou mettre à niveau le pilote d'impression, vous devez désinstaller le pilote d'impression actuellement installé.

## Désinstallation du pilote d'impression et des utilitaires

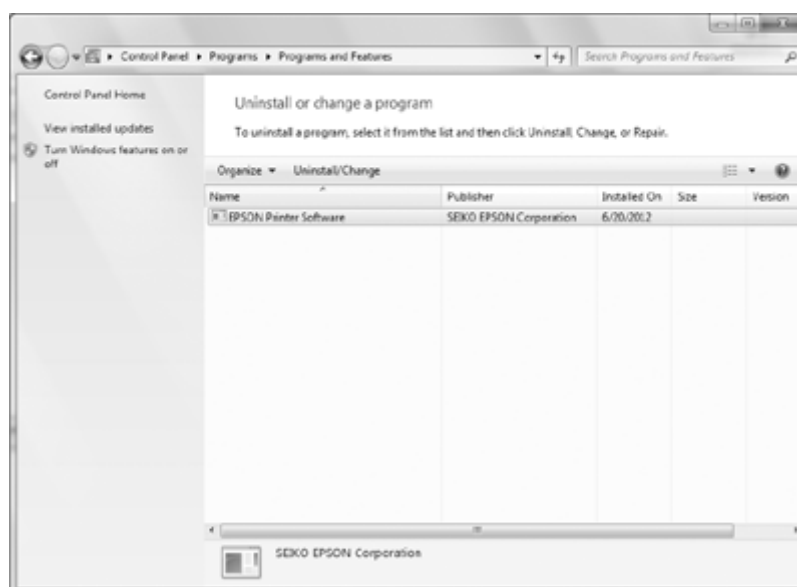
1. Quittez toutes les applications.
2. Sous Windows 8 ou Server 2012 :  
Cliquez sur **Desktop (Bureau)** au niveau de l'écran Start (Démarrer), placez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur **Settings (Paramètres)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**.

Sous Windows 7, Vista, XP, Server 2008 R2, Server 2008 ou Server 2003 :  
Cliquez sur **Start (Démarrer)**, puis sur **Control Panel (Panneau de configuration)**.

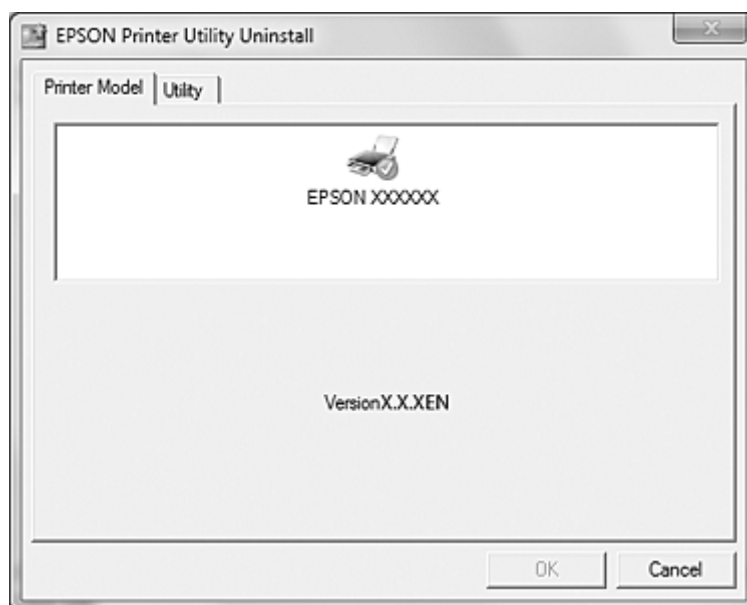
3. Cliquez sur **Uninstall a program (Désinstaller un programme)** (Windows 8, 7, Vista, Server 2012, Server 2008 R2 ou Server 2008) ou cliquez sur l'icône **Add or Remove Programs (Ajouter ou supprimer des programmes)** (Windows XP ou Server 2003).



4. Sélectionnez **EPSON Printer Software**, puis cliquez sur **Uninstall/Change (Désinstaller/Modifier)** (Windows 8, 7, Vista, Server 2012, Server 2008 R2 ou Server 2008) ou sur **Change/Remove (Modifier/Supprimer)** (Windows XP ou Server 2003).



5. Cliquez sur l'onglet **Printer Model (Modèle d'imprimante)**, sélectionnez l'icône de l'imprimante que vous souhaitez désinstaller, puis cliquez sur **OK**.



**Remarque :**

- ☐ L'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) est désinstallé en même temps que le pilote d'impression. L'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) ne peut être désinstallé séparément.
- ☐ Les logiciels USB Replacement Service et BI Parallel Port Driver ne peuvent être désinstallés séparément. Si vous souhaitez désinstaller uniquement le logiciel USB Replacement Service ou BI Parallel Port Driver, veillez à ce que rien ne soit sélectionné au niveau de l'onglet **Printer Model (Modèle d'imprimante)**. Cliquez ensuite sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, sélectionnez **USB Replacement Service** ou **BI Parallel Port Driver** et cliquez sur **OK**.

6. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

## Chapitre 5

### Panneau de commande

#### Utilisation du panneau de commande

Vous pouvez contrôler des opérations simples de l'imprimante—telles que l'avance du papier en position de découpe, l'insertion de formulaires, le chargement et l'éjection de papier, le nettoyage de la tête d'impression et l'annulation des travaux d'impression—avec les touches du panneau de commande. Les voyants du panneau de commande indiquent l'état de l'imprimante.

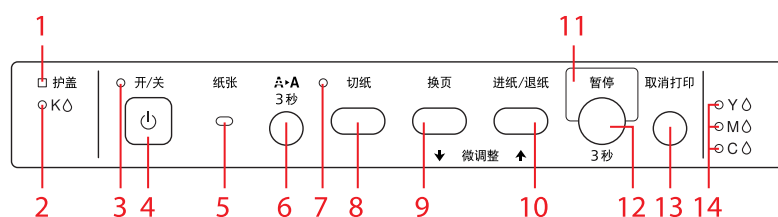
#### Touches et voyants du panneau de commande

**Remarque :**

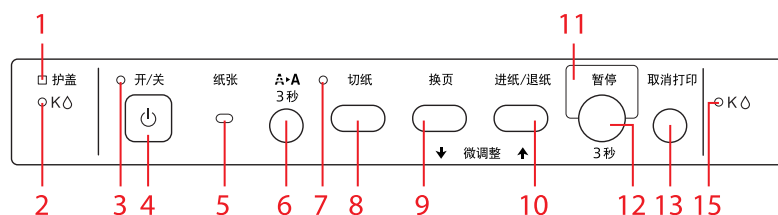
Il est possible que les voyants clignotent en cas d'erreur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation des témoins d'erreur » à la page 60.

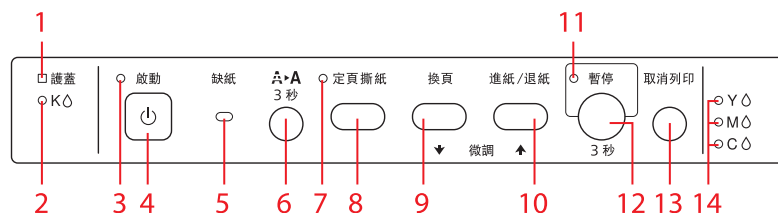
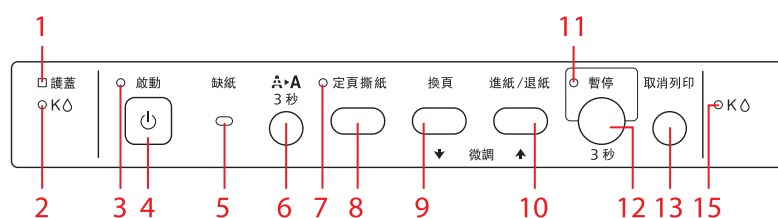
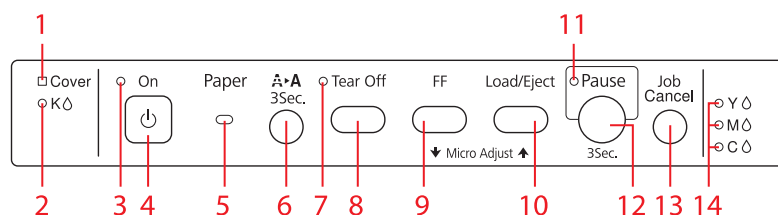
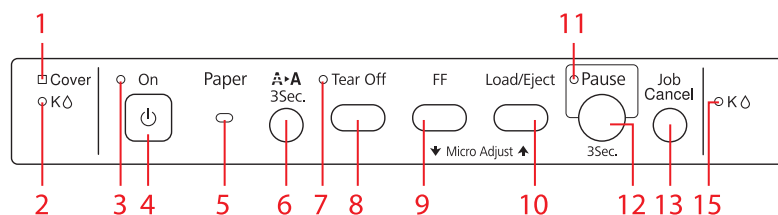
#### Pour les utilisateurs chinois

##### GP-C832



##### GP-M832



**Pour les utilisateurs taiwanais****GP-C830****GP-M830****Pour les autres utilisateurs****GP-C830/GP-C831****GP-M830/GP-M831****1. Voyant Cover**



Allumé lorsque le couvercle du logement de la cartouche d'encre droite/gauche ou le couvercle supérieur est ouvert.

## 2. Voyant de la cartouche d'encre gauche ( K )

- ☐ Clignote en cas de niveau d'encre bas.
- ☐ Allumé lorsque la cartouche d'encre a atteint la fin de sa durée de vie ou lorsque le couvercle du logement de la cartouche d'encre gauche est fermé alors que la cartouche d'encre n'est pas installée.

## 3. Voyant On

- ☐ Allumé lorsque l'imprimante est sous tension.
- ☐ Clignote lors de la réception de données et du nettoyage de la tête d'impression.
- ☐ Clignote rapidement lorsque l'imprimante est mise hors tension à l'aide de la touche **On**.

## 4. Touche On

- ☐ Permet de mettre l'imprimante sous tension.
- ☐ Permet de mettre l'imprimante hors tension lorsque la touche est maintenue enfoncée pendant trois secondes.

## 5. Voyant Paper

- ☐ Allumé lorsqu'il n'y a pas de papier chargé ou lorsque le papier n'est pas chargé correctement.
- ☐ Clignote lorsque le papier ne parvient pas à être éjecté ou en cas de bourrage papier.

## 6. Touche Cleaning

Permet de nettoyer la tête d'impression lorsque la touche est maintenue enfoncée pendant trois secondes.

## 7. Voyant Tear Off

Allumé lorsque le papier en continu se trouve en position de découpe.

## 8. Touche Tear Off

- ☐ Permet de placer le papier en continu en position de découpe.

- ☐ Permet de faire reculer le papier en continu de la position de découpe à la position de haut de formulaire.

## 9. Touche **FF**

Permet d'insérer un saut de page.

## 10. Touche **Load/Eject**

- ☐ Permet de charger du papier en continu à partir de la position de veille.
- ☐ Permet de placer le papier en continu en position de veille.

## 11. Voyant **Pause**

- ☐ Allumé lorsque le fonctionnement de l'imprimante est interrompu.
- ☐ Clignote lorsque le mode de microréglage de l'imprimante est activé.

## 12. Touche **Pause**

Permet d'arrêter temporairement l'impression et de reprendre l'impression lorsque la touche est de nouveau actionnée. Lorsque vous maintenez cette touche enfoncée pendant trois secondes ou plus, le mode de microréglage\* de l'imprimante est activé. Le mode est désactivé lorsque vous appuyez de nouveau sur la touche.

## 13. Touche **Job Cancel**

Permet d'annuler le travail d'impression lorsque la touche est maintenue enfoncée pendant trois secondes ou plus alors que le fonctionnement de l'imprimante est interrompu.

## 14. Voyant de la cartouche d'encre droite ( **Y, M, C** ) (GP-C830/GP-C831/GP-C832)

- ☐ Clignote en cas de niveau d'encre bas.
- ☐ Allumé lorsque la cartouche d'encre a atteint la fin de sa durée de vie ou lorsque le couvercle du logement de la cartouche d'encre droite est fermé alors que la cartouche d'encre n'est pas installée.

## 15. Voyant de la cartouche d'encre droite ( **K** ) (GP-M830/GP-M831/GP-M832)

- ☐ Clignote en cas de niveau d'encre bas.
- ☐ Allumé lorsque la cartouche d'encre a atteint la fin de sa durée de vie ou lorsque le couvercle du logement de la cartouche d'encre droite est fermé alors que la cartouche d'encre n'est pas installée.

\* Mode de microréglage : lorsque vous maintenez la touche **Pause** enfoncée pendant trois secondes, le mode de microréglage de l'imprimante est activé. Lorsque ce mode est activé, vous pouvez appuyer sur les touches **FF** ⬇ et **Load/Eject** ⬆ pour ajuster la position de haut de formulaire et la position de découpe. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage de la position de haut de formulaire » à la page 24.

## Chapitre 6

### Dépannage

#### Utilisation des témoins d'erreur

Vous pouvez identifier un grand nombre de problèmes courants de l'imprimante à l'aide des voyants situés sur le panneau de commande. Si l'imprimante cesse de fonctionner et si un ou plusieurs voyants du panneau de commande sont allumés ou clignotent ou que l'imprimante émet un signal sonore, utilisez le tableau suivant pour diagnostiquer et résoudre le problème. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide de ce tableau, reportez-vous à la section « Problèmes et solutions » à la page 62.

État du voyant du panneau	Émission du signal sonore	Problème
		Solution
<input type="radio"/> On <input type="radio"/> Paper	●	Aucun papier n'est fixé à l'unité du tracteur ou le papier est épuisé lors de l'impression.
		Fixez le papier sur le tracteur et appuyez sur la touche <b>Load/Eject</b> .
<input type="radio"/> On <input type="radio"/> Paper	●	Le papier n'est pas totalement chargé.
		Retirez le papier en cas de bourrage papier. Puis fixez de nouveau le papier sur le tracteur et appuyez sur la touche <b>Load/Eject</b> .
		Le papier n'est pas totalement éjecté.
		Si le papier est avancé trop loin et que l'éjection échoue, appuyez de nouveau sur la touche <b>Load/Eject</b> pour faire reculer le papier. Toutefois, pour éviter un bourrage papier, ne faites pas reculer le papier de 558,8 mm ou plus. Si la longueur du papier que vous souhaitez éjecter est supérieure à environ 550 mm, découpez le papier et appuyez sur la touche <b>Load/Eject</b> .
<input type="radio"/> On <input type="radio"/> Cover	-	Le couvercle supérieur ou le couvercle du logement de la cartouche d'encre est ouvert.
		Fermez les couvercles.

État du voyant du panneau	Émission du signal sonore	Problème
		Solution
○ On ○ K ▲ ○ Y ▲* ○ M ▲* ○ C ▲*	●	La cartouche d'encre doit être remplacée.
		Remplacez la cartouche d'encre. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Remplacement d'une cartouche d'encre » à la page 81.
	●	La cartouche d'encre n'est pas installée.
		Installez la cartouche d'encre. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Remplacement d'une cartouche d'encre » à la page 81.
○ On ○ K ▲ ○ Y ▲* ○ M ▲* ○ C ▲*	-	Le niveau d'encre est faible.
		Procurez-vous une cartouche de rechange.
○ On ○ Cover ○ K ▲, ○ Y ▲, ○ M ▲, ○ C ▲ ** ○ K ▲, ○ K ▲***	● ● ● ● ●	Une erreur d'entretien de l'appareil est survenue.
		Contactez un technicien qualifié.
○ On ○ Cover ○ Paper ○ Tear Off ○ Pause	● ● ● ● ●	Une erreur fatale est survenue.
		<p>Mettez l'imprimante hors tension et assurez-vous de l'absence de bourrage papier. En présence d'un bourrage papier, retirez le papier coincé, puis mettez l'imprimante sous tension.</p> <p>Si l'échelle est sale, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon doux. Voir « Nettoyage de l'imprimante » à la page 111.</p> <p>Si le problème persiste, mettez l'imprimante hors tension, attendez quelques minutes, puis mettez-la de nouveau sous tension.</p>

\* L'état du voyant de la cartouche d'encre noire de droite est indiqué pour l'imprimante GP-M830/GP-M831/GP-M832.

\*\* Tous les voyants des cartouches d'encre clignotent en même temps (GP-C830/GP-C831/GP-C832).

\*\*\* Les deux voyants des cartouches d'encre clignotent en même temps (GP-M830/GP-M831/GP-M832).

○ = allumé, ○ = clignotant

● = dix signaux sonores longs

● ● ● ● ● = cinq séries de cinq signaux sonores courts (25 signaux sonores)

**Remarque :**

*L'imprimante émet un signal sonore lorsque le mode de microréglage est activé ou désactivé. En mode de microréglage, l'imprimante émet également un signal sonore lorsqu'elle atteint les positions de haut de formulaire et de découpe par défaut. L'imprimante émet deux signaux sonores lorsqu'elle atteint les limites de réglage minimales et maximales.*

## Problèmes et solutions

La plupart des problèmes que vous pouvez rencontrer lors de l'utilisation de l'imprimante sont faciles à résoudre.

### Alimentation

#### *L'imprimante n'est pas alimentée*

Les voyants du panneau de commande ne s'allument pas.	
Cause	Procédure à suivre
Il est possible que le cordon d'alimentation soit débranché.	Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien branché dans la prise électrique.
Il est possible que la prise ne fonctionne pas.	Si la prise électrique est contrôlée par un interrupteur extérieur ou une minuterie automatique, utilisez une autre prise. Branchez un autre appareil électrique, tel qu'une lampe, dans la prise pour vérifier qu'elle fonctionne correctement.

### Impression

#### *Problèmes d'impression ou de qualité d'impression*

Le voyant Pause est éteint mais rien n'est imprimé.	
Cause	Procédure à suivre
Il est possible que le logiciel ne soit pas installé correctement.	Vérifiez que le logiciel est correctement installé pour votre imprimante, comme indiqué dans <i>Démarrez ici</i> . Vérifiez les paramètres d'impression du logiciel.

Il est possible que le câble d'interface ne corresponde pas aux spécifications de l'imprimante ou de l'ordinateur.	Vérifiez les deux extrémités du câble d'interface. Assurez-vous que le câble répond aux spécifications de l'imprimante et de l'ordinateur.
Il est possible que le port de l'imprimante ne soit pas configuré correctement.	<p>Sous Windows 8 ou Server 2012 : Cliquez sur <b>Desktop (Bureau)</b> au niveau de l'écran Start (Démarrer), placez le curseur dans le coin supérieur droit de l'écran, cliquez sur <b>Settings (Paramètres)</b>, puis sur <b>Control Panel (Panneau de configuration)</b>. Cliquez ensuite sur <b>View devices and printers (Afficher les périphériques et imprimantes)</b> dans la catégorie <b>Hardware and Sound (Matériel et audio)</b>.</p> <p>Sous Windows 7 ou Server 2008 R2 : Cliquez sur <b>Start (Démarrer)</b>, puis sur <b>Devices and Printers (Périphériques et imprimantes)</b>.</p> <p>Sous Windows Vista, XP, Server 2008 ou Server 2003 : Cliquez sur <b>Start (Démarrer)</b>, sur <b>Control Panel (Panneau de configuration)</b>, puis sur <b>Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)</b>.</p> <p>Lorsque l'icône de l'imprimante que vous utilisez s'affiche, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'imprimante et sélectionnez <b>Printer properties (Propriétés de l'imprimante)</b> (Windows 8, 7, Server 2012 ou Server 2008 R2) ou sur <b>Properties (Propriétés)</b> (Windows Vista, XP, Server 2008 ou Server 2003). Cliquez ensuite sur l'onglet <b>Ports</b> ou <b>Details (Détails)</b> et sélectionnez le port adapté.</p>
<b>Le voyant Paper est allumé et l'imprimante émet dix signaux sonores.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Procédure à suivre</b>
Il est possible que l'imprimante ne contienne plus de papier.	Chargez du papier dans l'imprimante.
<b>L'imprimante fait un bruit bizarre, le signal sonore est émis dix fois et l'imprimante s'arrête de manière soudaine.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Procédure à suivre</b>
Il est possible que le papier soit coincé.	Mettez l'imprimante hors tension et assurez-vous de l'absence de bourrage papier. En présence d'un bourrage papier, retirez le papier coincé, puis mettez l'imprimante sous tension. Si le problème persiste, mettez l'imprimante hors tension, attendez quelques minutes, puis mettez-la de nouveau sous tension.
<b>Cinq séries de cinq signaux sonores courts (25 signaux sonores) sont émis et tous les voyants clignotent, à l'exception des voyants des cartouches d'encre.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Procédure à suivre</b>

Une erreur fatale est survenue.	Mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension. Si le problème persiste, assurez-vous de l'absence de bourrage papier. En l'absence de bourrage, contactez votre revendeur ou un technicien qualifié.
<b>La qualité d'impression décline.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Procédure à suivre</b>
Les buses de la tête d'impression sont obstruées.	Exécutez l'utilitaire Head Cleaning (Nettoyage de la tête) pour nettoyer les buses obstruées. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Nettoyage des têtes d'impression » à la page 105.
Des cartouches d'encre non fabriquées par Epson sont utilisées.	Utilisez des cartouches d'origine Epson.
Les sacs de médicaments peuvent se salir lors de l'impression dans un environnement avec une humidité élevée si leur surface est en résine polyvinylique.	Imprimez dans un environnement dont l'humidité est de 65 % ou moins.
Selon le type de support, il est possible que l'impression soit floue.	Sélectionnez la densité d'impression adaptée au type de support de manière à ce que l'impression ne soit pas floue. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Paramètres de l'imprimante » à la page 31.
<b>Des lignes verticales mal alignées apparaissent.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Procédure à suivre</b>
Les écarts au niveau de la tête d'impression ne sont pas alignés.	Exécutez l'utilitaire Print Head Alignment (Alignement tête d'impression). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Alignement des têtes d'impression » à la page 108.
<b>La vitesse d'impression est réduite lors de la connexion à l'aide du port parallèle.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Procédure à suivre</b>
L'interface parallèle n'est pas réglée pour la communication à grande vitesse.	Utilisez le logiciel BI Parallel Port Driver, installé en même temps que le pilote d'impression, pour communiquer à grande vitesse. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « BI Parallel Port Driver » à la page 41.

### ***Les caractères imprimés ne sont pas conformes à vos attentes***

<b>Les polices ou les caractères envoyés avec le logiciel n'ont pas été imprimés.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Procédure à suivre</b>



Il est possible que le logiciel ne soit pas correctement configuré.

Vérifiez que le logiciel est correctement configuré pour votre imprimante.

## Problèmes de position d'impression

<b>L'impression démarre trop haut ou trop bas sur la page ou la partie inférieure d'une page est imprimée en haut de la page suivante.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Procédure à suivre</b>
Les paramètres de position de la marge supérieure ou de position de haut de formulaire ne sont pas corrects.	<p>Vérifiez et réglez les paramètres de position de la marge supérieure ou de position de haut de formulaire dans votre application. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Zone imprimable » à la page 98.</p> <p>Vous pouvez également ajuster la position de haut de formulaire à l'aide de la fonction de microréglage. Les paramètres définis dans les applications Windows annulent toutefois les paramètres définis en mode de microréglage. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage de la position de haut de formulaire » à la page 24.</p>
<b>L'impression commence trop sur la droite ou sur la gauche de la page.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Procédure à suivre</b>
Les paramètres de la marge de gauche ou de droite ne sont pas corrects.	<p>Vérifiez et réglez les paramètres de la marge dans votre application. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Zone imprimable » à la page 98.</p> <p>Si les paramètres ne peuvent être modifiés dans votre application, réglez la position d'impression horizontalement dans le pilote d'impression. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage de la position d'impression » à la page 38.</p>
<b>La longueur de la page ne correspond pas à la longueur du papier.</b>	
<b>Cause</b>	<b>Procédure à suivre</b>
Il est possible que le paramètre de longueur du papier ne soit pas correct dans votre application.	Vérifiez le paramètre de longueur du papier dans votre application et réglez-le si nécessaire.

## Manipulation du papier

### Problèmes d'alimentation ou de chargement du papier

Le tracteur n'entraîne pas le papier.

Cause	Procédure à suivre
Il est possible que le papier ait glissé du tracteur.	Fixez de nouveau le papier sur le tracteur.
L'alimentation en papier est obstruée.	Assurez-vous que l'alimentation en papier n'est pas obstruée par un câble ou un autre objet.
<b>La position de découpe n'est pas alignée correctement.</b>	
Cause	Procédure à suivre
Le paramètre de position de découpe n'est pas correct.	Réglez la position de découpe à l'aide de la fonction de microréglage. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage de la position de découpe » à la page 23.
<b>L'alimentation en papier est de travers ou le papier est coincé.</b>	
Cause	Procédure à suivre
L'alimentation en papier est trop éloignée de l'imprimante.	Assurez-vous que l'alimentation en papier se trouve à un mètre de l'imprimante.
Les trous sur les côtés du papier ne sont pas alignés.	Vérifiez que les trous sur les côtés du papier sont alignés les uns sur les autres. Assurez-vous également que les unités sont verrouillées et que leurs couvercles sont fermés.
Il est possible que le papier ne dispose pas de la taille ou de l'épaisseur adaptée à l'imprimante.	Assurez-vous que la taille et l'épaisseur du papier sont conformes aux plages définies. Pour plus d'informations concernant les spécifications du papier en continu, reportez-vous à la section « Papier » à la page 95.
Selon l'environnement d'exploitation, il est possible que le papier se coince.	Pour éviter un bourrage papier, sélectionnez le mode Silent Feed (Alim. silenc.) à l'aide du pilote d'impression. Voir « Paramètres de l'imprimante » à la page 31.
<b>Le papier n'est pas éjecté correctement.</b>	
Cause	Procédure à suivre
Il est possible que la page soit trop longue ou trop courte.	Découpez le papier et éjectez la page de l'imprimante. Utilisez uniquement du papier conforme à la plage de longueurs définie sous « Papier » à la page 95.

## Problèmes réseau

<b>Une erreur de communication est survenue.</b>	
Cause	Procédure à suivre

Plusieurs utilisateurs sont connectés simultanément à un même ordinateur.	<p>Sur un système Windows 8/7/Vista/XP avec plusieurs utilisateurs, il est possible qu'une erreur de communication survienne lorsque le système bascule vers un nouvel utilisateur et lance un nouveau travail d'impression alors que le travail d'impression de l'utilisateur précédent est encore en cours.</p> <p>Assurez-vous que le travail d'impression du premier utilisateur est terminé et que l'utilisateur est déconnecté avant de basculer vers un nouvel utilisateur et de lancer un nouveau travail d'impression.</p>
---	---

## Autres problèmes

Les encres de couleur sont utilisées même lors de l'impression de documents en noir et blanc (GP-C830/GP-C831/GP-C832 uniquement).	
Cause	Procédure à suivre
De l'encre noire mais également de l'encre de couleur sont consommées lors des opérations suivantes : nettoyage de la tête d'impression et nettoyage automatique.	-

## Correction des problèmes USB

Lisez les informations de cette section si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de votre imprimante avec une connexion USB.

### **Assurez-vous que votre ordinateur est un modèle sur lequel le système d'exploitation Windows 8, 7, Vista, XP ou 2000 est préinstallé**

Votre ordinateur doit être un modèle sur lequel le système d'exploitation Windows 8, 7, Vista, XP ou 2000 est préinstallé. Il est possible que vous ne puissiez pas installer ou exécuter le pilote d'impression USB sur un ordinateur qui n'est pas équipé d'un port USB ou qui a été mis à niveau de Windows 95 vers Windows XP, Me, 98 ou 2000.

Pour plus de détails au sujet de votre ordinateur, contactez votre revendeur.

## ***L'imprimante ne fonctionne pas correctement avec le câble USB***

Si votre imprimante ne fonctionne pas correctement avec le câble USB, essayez une des solutions suivantes :

- ☐ Assurez-vous que le câble utilisé est un câble USB blindé standard.
- ☐ Si vous utilisez un concentrateur USB, connectez l'imprimante au premier niveau du connecteur ou connectez directement l'imprimante au port USB de l'ordinateur.

---

## ***Suppression des bourrages papier***

Procédez comme suit pour supprimer un bourrage papier.



**Attention :**

*Retirez délicatement le papier coincé. Si vous forcez pour retirer le papier coincé, des morceaux déchirés risquent de rester à l'intérieur de l'imprimante ou l'imprimante risque d'être endommagée.*

Lorsque l'imprimante détecte une erreur et arrête l'impression :

1. Découpez la partie imprimée du papier.
2. Ouvrez les couvercles des deux entraînements.
3. Retirez le papier. Éjectez le papier en continu de l'imprimante en le faisant avancer ou reculer.

**Remarque :**

*Tirez le papier bien droit pour le sortir de l'imprimante.*

4. Ouvrez le couvercle supérieur et assurez-vous qu'il n'y a plus de papier.
5. Fixez le papier en continu sur l'unité du tracteur. Voir « Impression sur du papier en continu » à la page 15.
6. Mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension.
7. Identifiez les pages qui ne sont pas imprimées correctement et imprimez-les de nouveau.

Lorsque l'utilisateur localise un bourrage papier avant que l'imprimante détecte une erreur :

1. Appuyez sur la touche **Pause** pour arrêter l'impression.
2. Maintenez les touches **Tear Off** et **FF** enfoncées pendant environ trois secondes. Le papier coincé est éjecté.
3. Découpez la partie imprimée du papier.
4. Ouvrez les couvercles des deux entraînements.
5. Retirez le papier. Éjectez le papier en continu de l'imprimante en le faisant avancer ou reculer.

**Remarque :**

*Tirez le papier bien droit pour le sortir de l'imprimante.*

6. Ouvrez le couvercle supérieur et assurez-vous qu'il n'y a plus de papier.
7. Fixez le papier en continu sur l'unité du tracteur. Voir « Impression sur du papier en continu » à la page 15.
8. Appuyez sur la touche **Job Cancel** pour annuler l'impression.
9. Appuyez de nouveau sur la touche **Pause** pour redémarrer l'impression.
10. Identifiez les pages qui n'ont pas été imprimées et imprimez-les de nouveau.

## Chapitre 7

### Où trouver de l'aide

---

#### Site Web du support technique

---

Le site Web de l'assistance technique Epson fournit une assistance pour les problèmes qui ne peuvent être résolus à l'aide des informations de dépannage contenues dans la documentation du produit. Si vous disposez d'un navigateur Web et pouvez vous connecter à Internet, accédez au site à l'adresse suivante :

<http://support.epson.net/>

Si vous souhaitez découvrir les derniers pilotes, la foire aux questions, les manuels, ainsi que d'autres éléments pouvant être téléchargés, consultez le site :

<http://www.epson.com>

Sélectionnez ensuite la section d'assistance de votre site Web Epson local.

---

### Contacter le service clientèle

#### Avant de contacter Epson

Si votre produit Epson ne fonctionne pas correctement et que vous ne pouvez pas résoudre vos problèmes à l'aide des informations de dépannage contenues dans la documentation du produit, contactez le service clientèle pour obtenir de l'aide. Si le service assistance clientèle de votre région n'est pas énuméré ci-dessous, contactez le revendeur auprès de qui vous avez acheté votre produit.

Pour nous permettre de vous aider plus rapidement, merci de nous fournir les informations ci-dessous :

- ☐ Numéro de série du produit  
(l'étiquette portant le numéro de série se trouve habituellement au dos du produit)
- ☐ Modèle

- ☐ Version du logiciel  
(cliquez sur **About (À propos de)**, **Version Info (Informations de version)** ou sur un bouton similaire dans le logiciel du produit)
- ☐ Marque et modèle de votre ordinateur
- ☐ Nom et version du système d'exploitation de l'ordinateur
- ☐ Nom et version des applications logicielles que vous utilisez habituellement avec le produit

## ***Aide pour les utilisateurs d'Australie***

Epson Australie souhaite vous proposer un service clientèle de niveau élevé. Parallèlement à la documentation de votre produit, nous mettons à votre disposition les sources d'information suivantes :

### ***Votre revendeur***

N'oubliez pas que votre revendeur est souvent en mesure de vous aider à identifier et résoudre les problèmes. Vous devez toujours commencer par contacter le revendeur pour obtenir des conseils en cas de problème. Le revendeur peut souvent résoudre rapidement et facilement les problèmes et vous donner des indications sur la procédure à suivre.

### ***Adresse URL Internet <http://www.epson.com.au>***

Consultez le site Internet de Epson Australie. Un site qui vaut le coup d'œil ! Le site contient une zone de téléchargement de pilotes, une liste de points de contact Epson, des informations relatives aux nouveaux produits et une assistance technique (par courrier électronique).

### ***Bureau d'assistance Epson***

Le bureau d'assistance Epson sert de point de contact final, il permet de garantir que les clients ont accès à des conseils. Les opérateurs du bureau d'assistance vous aident à installer, configurer et utiliser votre produit Epson. Le personnel de notre bureau d'assistance préventes vous propose de la documentation relative aux nouveaux produits Epson et vous indique où se trouve le revendeur ou agent d'entretien le plus proche. Le bureau d'assistance répond à de nombreux types de requêtes.

Les numéros du bureau d'assistance sont les suivants :

Téléphone : 1300 361 054

Télécopie : (02) 8899 3789

Nous vous invitons à recueillir toutes les informations nécessaires avant d'appeler. Plus les informations recueillies sont nombreuses et plus le problème peut être résolu rapidement. Les informations concernées incluent la documentation de votre produit Epson, le type d'ordinateur, le système d'exploitation, les programmes utilisés et toutes les informations jugées utiles.

## ***Aide pour les utilisateurs de Singapour***

Les sources d'informations, d'assistance et de services disponibles auprès de Epson Singapour :

### ***Internet (<http://www.epson.com.sg>)***

Des informations relatives aux caractéristiques des produits, des pilotes à télécharger, des foires aux questions, des demandes de ventes et une assistance technique par courrier électronique sont disponibles.

## ***Aide pour les utilisateurs de Thaïlande***

Utilisez les sources suivantes pour obtenir des informations, de l'aide et des services :

### ***Internet (<http://www.epson.co.th>)***

Des informations relatives aux caractéristiques des produits, des pilotes à télécharger, des foires aux questions et des courriers électroniques sont disponibles.

## ***Aide pour les utilisateurs d'Indonésie***

Utilisez les sources suivantes pour obtenir des informations, de l'aide et des services :

### ***Internet (<http://www.epson.co.id>)***

- ☐ Informations relatives aux caractéristiques des produits, pilotes à télécharger
- ☐ Foires aux questions, demandes de ventes, questions par courrier électronique

## ***Aide pour les utilisateurs de Hong Kong***

Pour obtenir une assistance technique et d'autres services après-vente, les utilisateurs sont invités à contacter Epson Hong Kong Limited.



### ***Page d'accueil Internet***

Epson Hong Kong a créé une page d'accueil Internet en chinois et en anglais, permettant aux utilisateurs d'accéder aux informations suivantes :

- ☐ Informations relatives au produit
- ☐ Foires aux questions
- ☐ Dernières versions des pilotes Epson

Les utilisateurs peuvent accéder à la page d'accueil Internet à l'adresse :

<http://www.epson.com.hk>

### ***Aide pour les utilisateurs de Malaisie***

Utilisez les sources suivantes pour obtenir des informations, de l'aide et des services :

#### ***Internet (<http://www.epson.com.my>)***

- ☐ Informations relatives aux caractéristiques des produits, pilotes à télécharger
- ☐ Foires aux questions, demandes de ventes, questions par courrier électronique

### ***Aide pour les utilisateurs d'Inde***

Utilisez les sources suivantes pour obtenir des informations, de l'aide et des services :

#### ***Internet (<http://www.epson.co.in>)***

Des informations relatives aux caractéristiques des produits, des pilotes à télécharger et des demandes de produits sont disponibles.

### ***Aide pour les utilisateurs des Philippines***

Pour obtenir une assistance technique et d'autres services après-vente, les utilisateurs sont invités à contacter Epson Philippines Corporation.

**Internet (<http://www.epson.com.ph>)**

Des informations relatives aux caractéristiques des produits, des pilotes à télécharger, des foires aux questions et des demandes par courrier électronique sont disponibles.

**Aide pour les utilisateurs d'Europe**

Consultez votre **Pan-European Warranty Document (document de garantie paneuropéenne)** pour obtenir des informations relatives à la procédure à suivre pour contacter le service clientèle Epson.

**Aide pour les utilisateurs d'Amérique du Nord**

Epson vous propose les services d'assistance technique répertoriés ci-dessous.

**Assistance Internet**

Consultez le site Web d'assistance Epson de votre imprimante (États-Unis ou Canada) pour trouver des solutions aux problèmes courants. Vous pouvez télécharger des pilotes et de la documentation, consulter la foire aux questions et des conseils de dépannage ou envoyer vos questions à Epson par courrier électronique.

**Contact avec un représentant de l'assistance**

Avant de contacter Epson pour obtenir de l'aide, veuillez préparer les informations suivantes :

- ☐ Nom du produit
- ☐ Numéro de série du produit (situé au dos du produit)
- ☐ Preuve d'achat (reçu du magasin, par exemple) et date d'achat
- ☐ Configuration de l'ordinateur
- ☐ Description du problème

Puis composez le numéro suivant :

- ☐ États-Unis : (562) 290-4322, de 6 heures à 20 heures, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, et de 7 heures à 16 heures, le samedi.
- ☐ Canada : (905) 709-2567, de 6 heures à 18 heures, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.

Les jours et les heures d'assistance peuvent être modifiées sans notification préalable. Des frais d'appels longue distance ou interurbains peuvent s'appliquer.

### **Achat de fournitures et d'accessoires**

Vous pouvez acheter des rubans Epson sur le site <http://www.epson.com> (ventes aux États-Unis) ou <http://www.epson.ca> (ventes au Canada). Vous pouvez également acheter des fournitures auprès d'un revendeur agréé Epson. Pour trouver le plus proche, composez le 800-GO-EPSON (800-463-7766).

### **Aide pour les utilisateurs d'Amérique latine**

Epson vous propose les services d'assistance technique répertoriés ci-dessous.

#### **Assistance Internet**

Consultez le site Web d'assistance Epson de votre imprimante pour trouver des solutions aux problèmes courants. Vous pouvez télécharger des pilotes et de la documentation, consulter la foire aux questions et des conseils de dépannage ou envoyer vos questions à Epson par courrier électronique.

#### **Contact avec un représentant de l'assistance**

Avant de contacter Epson pour obtenir de l'aide, veuillez préparer les informations suivantes :

- ☐ Nom du produit
- ☐ Numéro de série du produit (situé au dos du produit)
- ☐ Preuve d'achat (reçu du magasin, par exemple) et date d'achat
- ☐ Configuration de l'ordinateur
- ☐ Description du problème

Puis composez le numéro suivant :

Pays	Téléphone
Argentine	(54 11) 5167-0300
Brésil	0800-880-0094
Bolivie*	800-100-116
Chili	(56 2) 484-3400

Pays		Téléphone
Colombie		(57 1) 523-5000
Costa Rica		800-377-6627
République dominicaine*		1-888-760-0068
Équateur*		1-800-000-044
Salvador*		800-6570
Guatemala*		1-800-835-0358
Honduras**		800-0122 Code : 8320
Mexique	Mexico City Autres villes	(52 55) 1323-2052 01-800-087-1080
Nicaragua*		00-1-800-226-3068
Panama*		00-800-052-1376
Pérou	Lima Autres villes	(51 1) 418-0210 0800-10126
Uruguay		00040-5210067
Venezuela		(58 212) 240-1111

\* Contactez votre compagnie de téléphone locale pour composer ce numéro gratuit depuis un téléphone mobile.

\*\* Composez les sept premiers chiffres, attendez le message, puis saisissez le code.

Si votre pays ne figure pas dans la liste, veuillez contacter le bureau Epson le plus proche. Des frais d'appels longue distance ou locaux supplémentaires peuvent s'appliquer.

### **Achat de fournitures et d'accessoires**

Vous pouvez acheter des rubans d'origine Epson auprès d'un revendeur agréé Epson. Pour trouver le revendeur le plus proche, veuillez contacter Epson comme indiqué ci-dessus.

## Chapitre 8

### Consommables

#### Remplacement des cartouches d'encre

##### Cartouches d'encre d'origine Epson

Vous ne pouvez pas procéder à l'impression lorsque le remplacement d'une des cartouches d'encre est requis. Les cartouches d'encre d'origine Epson sont conçues et fabriquées pour fonctionner correctement avec votre imprimante Epson. Elles garantissent le fonctionnement correct et la longévité de la tête d'impression et des autres pièces de l'imprimante. Les produits non fabriqués par Epson peuvent entraîner des dommages non couverts par les garanties Epson au niveau de l'imprimante.

Votre imprimante utilise les cartouches d'encre suivantes :

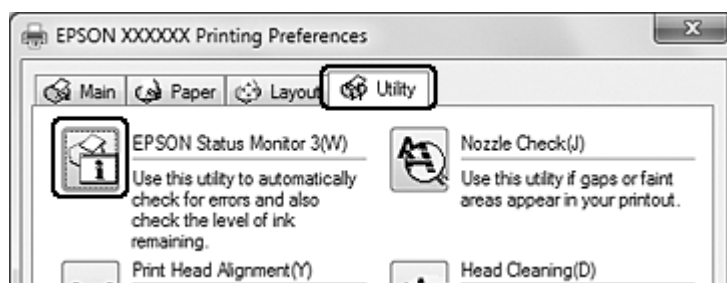
	<b>GP-C830</b>	<b>GP-M830</b>	<b>GP-C831</b>	<b>GP-M831</b>	<b>GP-C832</b>	<b>GP-M832</b>
Black (Noir)	GJIC4(K) S020559	GJIC4(K) S020559	GJIC5(K) S020563	GJIC5(K) S020563	GJIC6(K) S020567	GJIC6(K) S020567
Cyan	GJIC4(C) S020560	-	GJIC5(C) S020564	-	GJIC6(C) S020568	-
Magenta	GJIC4(M) S020561	-	GJIC5(M) S020565	-	GJIC6(M) S020569	-
Yellow (Jaune)	GJIC4(Y) S020562	-	GJIC5(Y) S020566	-	GJIC6(Y) S020570	-

##### Vérification de l'état des cartouches d'encre

Procédez comme suit pour vérifier l'état d'une cartouche d'encre :

- ☐ Double-cliquez sur l'icône de raccourci de l'imprimante dans la barre des tâches. Pour ajouter une icône de raccourci à la barre des tâches, reportez-vous à la section « Configuration de l'utilitaire EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) » à la page 34.

- ❑ Ouvrez le pilote d'impression, cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis sur le bouton **EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3)**.



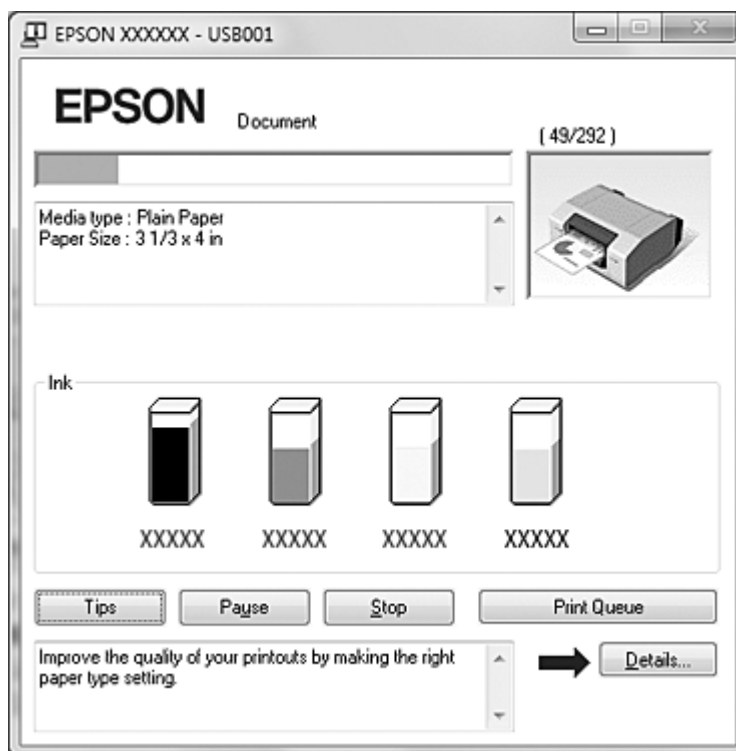
Un graphique indiquant l'état de la cartouche d'encre s'affiche.



**Remarque :**

*Si l'une des cartouches d'encre installées dans l'imprimante est cassée, incompatible avec le modèle d'imprimante ou installée de manière incorrecte, EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3) n'affichera pas l'état correct des cartouches d'encre. Veillez à remplacer ou réinstaller les cartouches d'encre comme indiqué par EPSON Status Monitor 3 (Moniteur d'état EPSON 3).*

- ❑ La barre de progression s'affiche automatiquement lors du lancement d'un travail d'impression.



**Remarque :**

Pour afficher automatiquement la barre de progression, cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)** dans la boîte de dialogue du pilote d'impression, cliquez sur **Other Config (Autre config)**, puis activez la case à cocher **Show Progress Meter (Montrer la barre de progression)**.

## Précautions relatives au remplacement des cartouches d'encre

Veuillez lire l'intégralité des consignes données dans cette section avant de remplacer les cartouches d'encre.

- ❑ Cet appareil utilise des cartouches d'encre munies d'une puce électronique qui surveille la quantité d'encre utilisée par chaque cartouche. Les cartouches peuvent être utilisées même si elles ont été retirées, puis réinsérées. Toutefois, un peu d'encre est consommée chaque fois que les cartouches sont mises en place car l'appareil effectue automatiquement un test de fiabilité.
- ❑ La valve du port d'alimentation en encre est conçue pour éviter toute fuite. Il est toutefois recommandé de manipuler les cartouches avec précaution. Ne touchez pas au port d'alimentation en encre de la cartouche, ni à la zone qui l'entoure.

- ❑ De l'encre est consommée lors des opérations suivantes : chargement de l'encre lorsqu'une cartouche d'encre est installée pour la première fois, nettoyage de la tête d'impression et nettoyage automatique exécuté régulièrement.
- ❑ Pour une efficacité maximale de l'encre, retirez uniquement une cartouche d'encre lorsque vous êtes prêt à la remplacer.
- ❑ Ne remplissez pas les cartouches d'encre. La garantie Epson ne pourra s'appliquer si votre produit est détérioré par suite de l'utilisation de produits non fabriqués par Epson. En outre, les produits non fabriqués par Epson peuvent entraîner un fonctionnement imprévisible au niveau du produit.
- ❑ Conservez les cartouches d'encre hors de portée des enfants et ne buvez pas l'encre.
- ❑ Manipulez les cartouches d'encre usagées avec précaution, le port d'alimentation en encre pouvant être légèrement taché d'encre. En cas de contact de l'encre avec la peau, nettoyez énergiquement la région à l'eau et au savon. En cas de contact avec les yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau. Si une gêne ou des problèmes de vision subsistent après un nettoyage approfondi, consultez immédiatement un médecin.
- ❑ Nous vous recommandons d'utiliser des cartouches d'origine Epson. La garantie Epson ne pourra s'appliquer si votre produit est détérioré par suite de l'utilisation de cartouches d'encre non d'origine. En outre, les cartouches d'encre non d'origine peuvent entraîner un fonctionnement imprévisible au niveau du produit. Epson ne peut garantir la qualité ou la fiabilité des encres non d'origine. L'état des cartouches d'encre n'est pas affiché lors de l'utilisation de cartouches d'encre non d'origine.
- ❑ Ne retirez pas l'emballage de la cartouche d'encre avant d'être prêt à l'installer dans l'appareil.
- ❑ Les cartouches d'encre doivent être utilisées dans les six mois qui suivent leur installation dans l'imprimante.
- ❑ Laissez l'ancienne cartouche dans cet appareil tant que vous n'avez pas de cartouche de rechange, sinon l'encre présente dans les buses de la tête d'impression risque de sécher.
- ❑ Vous ne pouvez pas poursuivre l'impression si l'une des cartouches d'encre doit être remplacée et ce, même si les autres contiennent encore de l'encre. Remplacez la cartouche vide avant de poursuivre l'impression.
- ❑ Ne mettez pas le produit hors tension et n'ouvrez pas le couvercle du logement de la cartouche d'encre lors du chargement de l'encre (le voyant On clignote). L'ouverture des couvercles peut entraîner le rechargement de l'encre, ce qui occasionne une consommation d'encre superflue. De plus, cela peut perturber une impression normale.
- ❑ Si la cartouche d'encre n'est pas reconnue alors qu'elle est correctement installée, il est possible que la puce de circuit imprimé verte soit sale. Retirez la cartouche, essuyez la puce de circuit imprimé à l'aide d'un chiffon doux et installez-la de nouveau.



- ❑ Le réglage des couleurs du produit est basé sur l'utilisation de cartouches d'encre d'origine Epson. L'utilisation de cartouches d'encre non d'origine peut entraîner une qualité d'impression réduite et les performances de l'appareil risquent de ne pas être optimales.
- ❑ Lorsqu'un voyant Ink clignote ou est allumé, cela signifie que la cartouche d'encre n'est pas correctement installée. Vérifiez qu'elle est correctement installée.
- ❑ Si l'installation d'une cartouche d'encre ne permet pas de procéder à une impression normale, maintenez la touche **Cleaning** enfoncée pendant trois secondes. Si cela ne résout pas le problème, répétez le processus une ou deux fois.
- ❑ Lors de la mise hors tension de l'imprimante à l'aide de la touche **On**, la tête d'impression est automatiquement recouverte pour empêcher le séchage de l'encre. Si vous n'utilisez pas l'imprimante une fois les cartouches d'encre installées, veillez à mettre l'imprimante hors tension à l'aide de la touche **On**. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation et ne mettez pas le disjoncteur hors tension lorsque l'imprimante est sous tension.
- ❑ Lors du déplacement ou du transport de l'imprimante après installation des cartouches d'encre, laissez les cartouches d'encre installées.
- ❑ Lors de l'impression, la cartouche d'encre noire la plus remplie est utilisée (GP-M830/GP-M831/GP-M832 uniquement).
- ❑ Vous ne pouvez pas procéder à l'impression lorsqu'une des cartouches d'encre noire a atteint la fin de sa durée de vie (GP-M830/GP-M831/GP-M832 uniquement).

## Remplacement d'une cartouche d'encre

### Remarque :

- ❑ Ne retirez pas l'emballage de la cartouche d'encre avant d'être prêt à l'installer dans l'appareil.
- ❑ Pour vérifier l'état de chaque cartouche d'encre, reportez-vous à la section « Vérification de l'état des cartouches d'encre » à la page 77.

Ce tableau décrit l'état des voyants Ink et les mesures à prendre.

Voyants	Action
◌◌	Le niveau d'encre est faible. Procurez-vous une cartouche de rechange.
○	La cartouche d'encre doit être remplacée. Remplacez la cartouche d'encre.

◌◌ : clignotant ○ : allumé

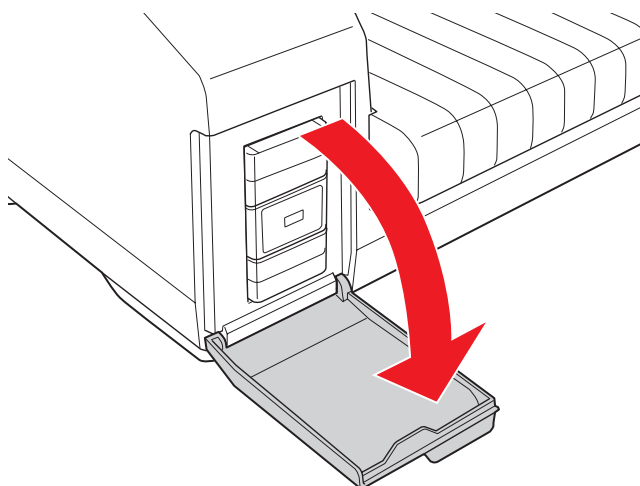
Procédez comme suit pour remplacer une cartouche d'encre.

**Attention :**

*Ne retirez pas la cartouche de l'appareil avant d'être prêt à la remplacer par une autre.*

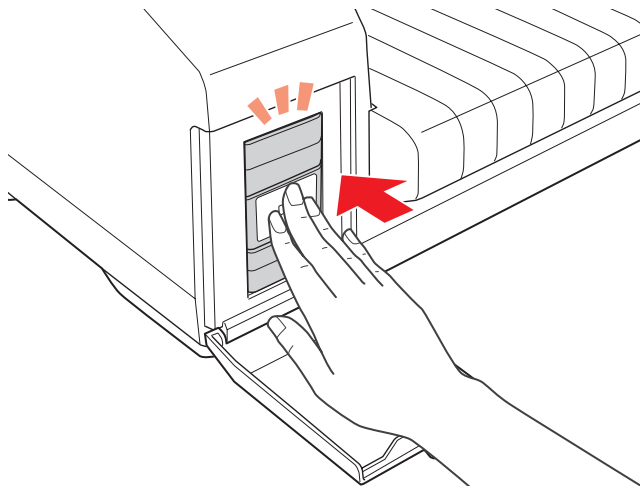
**Remarque :**

- ❑ *Les illustrations représentent le remplacement de la cartouche d'encre noire de l'emplacement de gauche mais les instructions sont les mêmes pour toutes les cartouches.*
  - ❑ *Lors de l'installation d'une cartouche d'encre au niveau de l'imprimante GP-C830/GP-C831/GP-C832, assurez-vous que la couleur de la cartouche correspond à la couleur de l'étiquette apposée sur l'imprimante.*
1. Assurez-vous que le voyant On est allumé mais ne clignote pas.
  2. Ouvrez le capot de cartouche d'encre.

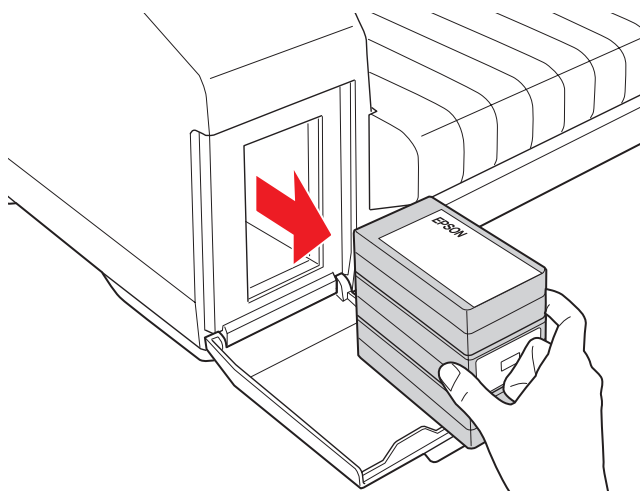
**Remarque :**

*Attendez au moins quatre secondes avant de retirer la cartouche d'encre, faute de quoi de l'encre peut gicler.*

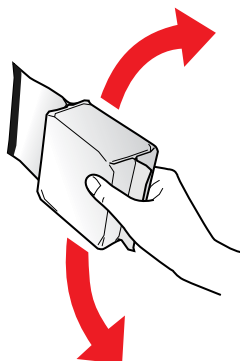
3. Poussez sur la cartouche vide de manière à la faire sortir légèrement.



4. Tirez doucement la cartouche vide en dehors de son logement. Mettez-la au rebut selon la réglementation en vigueur.



5. Pour des résultats optimaux, secouez la cartouche d'encre neuve quatre ou cinq fois.

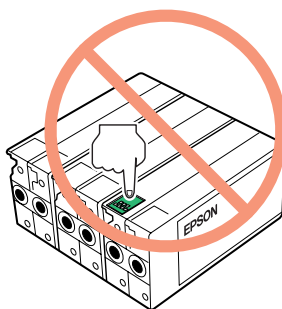


6. Sortez la nouvelle cartouche d'encre de son emballage.



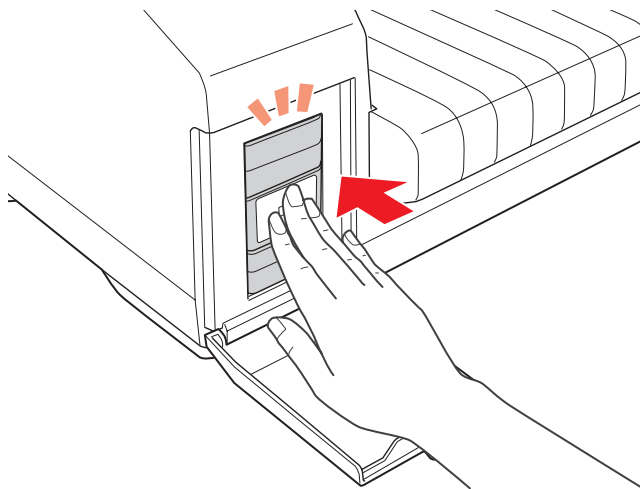
**Attention :**

- ❑ *Ne touchez pas à la puce de couleur verte située sur le côté de la cartouche. Ceci peut endommager la cartouche d'encre.*

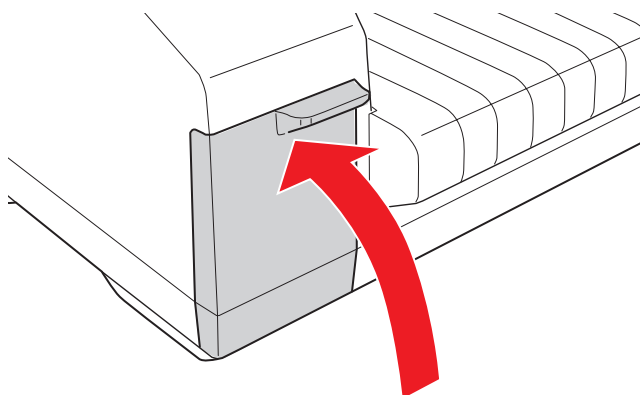


- ❑ *Installez toujours une cartouche d'encre immédiatement après avoir retiré l'ancienne cartouche. Si la cartouche n'est pas installée rapidement, il est possible que vous ne puissiez pas imprimer.*
- ❑ *Ne remplissez pas les cartouches. La garantie Epson ne pourra s'appliquer si votre produit est détérioré par suite de l'utilisation de produits non fabriqués par Epson. En outre, les produits non fabriqués par Epson peuvent entraîner un fonctionnement imprévisible au niveau du produit.*

7. Installez la nouvelle cartouche d'encre dans le logement. Appuyez ensuite sur la cartouche d'encre jusqu'à ce qu'un déclic confirme sa mise en place.



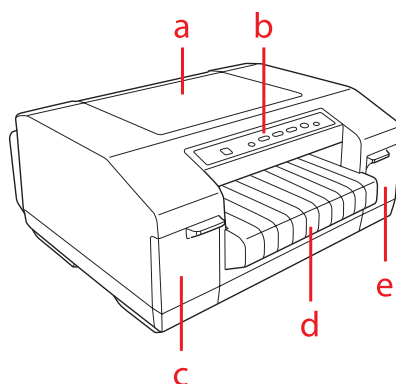
8. Fermez le couvercle du logement de la cartouche d'encre.



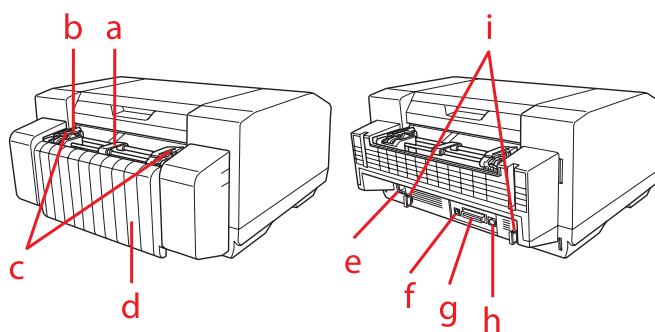
## Chapitre 9

### Informations relatives au produit

#### Pièces de l'imprimante



- a. couvercle supérieur
- b. panneau de configuration
- c. couvercle du logement de la cartouche d'encre (gauche)
- d. bac de sortie
- e. couvercle du logement de la cartouche d'encre (droite)



- a. guide papier central\*
- b. capteur de papier

c. entraînements\*

d. cache du connecteur

e. connecteur de la fiche d'alimentation

f. connecteur de l'interface USB

g. connecteur de l'interface parallèle

h. connecteur de l'interface Ethernet

i. supports de câble

\* pièces de l'unité du tracteur

---

## ***Caractéristiques de l'imprimante***

### ***Caractéristiques mécaniques***

Méthode d'impression :	jet d'encre en série	
Vitesse d'impression :	qualité d'impression :	450 cps
	Super Draft (Super Brouillon)/	
	Draft (Brouillon)	
	qualité d'impression :	360 cps
	Normal (Normale)/	
	Fine (Fin)	
	qualité d'impression :	200 cps
	Extra Fine 1 (Extra fin 1)/	
	Extra Fine 2 (Extra fin 2)/	
	Extra Fine 3 (Extra fin 3)	
Sens d'impression :	Bidirectionnelle, unidirectionnelle	
Colonnes imprimables :	80 colonnes (à 10 cpp)	

Résolution :	qualité d'impression :	360 × 360 dpi
	Super Draft (Super Brouillon)/	
	Draft (Brouillon)/	
	Normal (Normale)	
	qualité d'impression :	360 × 720 dpi
	Fine (Fin)	
	qualité d'impression :	720 × 720 dpi
	Extra Fine 1 (Extra fin 1)/	
	Extra Fine 2 (Extra fin 2)	
	qualité d'impression :	5760 × 1440 dpi
	Extra Fine 3 (Extra fin 3)	
Méthode d'entraînement :	entraînement par tracteur poussant (insertion du papier par l'arrière)	
Chargeur :	tracteur poussant arrière	
Vitesse d'entraînement du papier :	mode normal :	
	intermittent	25,4 mm/ligne avec un espacement de ligne de 1 pouce
	entraînement en continu	381 mm/seconde
Fiabilité :	volume total d'impressions	0,6 million de feuilles (taille du papier : 241,3 × 279,4 mm)
Dimensions et poids :	hauteur	224 mm
	largeur	464 mm
	profondeur	465 mm
	Poids	environ 12,2 kg (sans les cartouches d'encre)



Cartouches d'encre :	Couleur : GP-C830/ GP-C831/GP-C832	Black (Noir), Yellow (Jaune), Magenta, Cyan
	Couleur : GP-M830/ GP-M831/GP-M832	Black (Noir)
	Durée de vie des cartouches	à utiliser dans les six mois qui suivent l'installation dans l'im- primante.
	Température	Fonctionnement : 10 à 35 °C

## Caractéristiques électroniques



### **Attention :**

*Pour la connexion Ethernet, utilisez un câble blindé de catégorie 5e.*

Interfaces :	une interface parallèle de 8 bits bidirectionnelle standard avec prise en charge du mode quartet IEEE-1284 et de la communication à grande vitesse, une interface USB2.0 (grande vitesse) et l'interface 100BASE-TX/10BASE-T.
Mémoire tampon :	64 Ko ou plus

## Polices intégrées : Pour les utilisateurs indiens

### polices bitmap :

EPSON Draft 10, 12, 15 cpp  
 EPSON Roman 10, 12, 15 cpp, proportionnelle  
 EPSON Sans Serif 10, 12, 15 cpp, proportionnelle  
 EPSON Courier 10, 12, 15 cpp  
 EPSON Prestige 10, 12 cpp  
 EPSON Script 10 cpp  
 EPSON OCR-B 10 cpp  
 EPSON Orator 10 cpp  
 EPSON Orator-S 10 cpp  
 EPSON Script C proportionnelle

### Polices indiennes<sup>\*1</sup>:

CDAC Devanagari proportionnelle<sup>\*2</sup>  
 CDAC Bengali proportionnelle<sup>\*2</sup>  
 CDAC Tamil proportionnelle<sup>\*2</sup>  
 CDAC Telugu proportionnelle<sup>\*2</sup>  
 CDAC Assamese proportionnelle<sup>\*2</sup>  
 CDAC Oriya proportionnelle<sup>\*2</sup>  
 CDAC Kannada proportionnelle<sup>\*2</sup>  
 CDAC Malayalam proportionnelle<sup>\*2</sup>  
 CDAC Gujarati proportionnelle<sup>\*2</sup>  
 CDAC Punjabi proportionnelle<sup>\*2</sup>

<sup>\*1</sup> Ces polices sont uniquement disponibles pour le modèle indien.

<sup>\*2</sup> Chaque police dispose de deux tailles (14 points et 10,5 points) et de deux qualités (LQ et Draft).

### polices à taille variable :

EPSON Roman 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)  
 EPSON Sans Serif 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)  
 EPSON Roman T 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)  
 EPSON Sans Serif H 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

### polices pour codes à barres :

EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 of 5, UPC-A, UPC-E, Code 39,  
 Code 128, POSTNET

## Pour les utilisateurs thaïlandais

## polices bitmap :

EPSON Draft 10, 12, 15 cpp

EPSON Roman 10, 12, 15 cpp, proportionnelle

EPSON Sans Serif 10, 12, 15 cpp, proportionnelle

EPSON Courier 10, 12, 15 cpp

EPSON Prestige 10, 12 cpp

EPSON Script 10 cpp

EPSON OCR-B 10 cpp

EPSON Orator 10 cpp

EPSON Orator-S 10 cpp

EPSON Script C proportionnelle

## polices à taille variable :

EPSON Roman 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Sans Serif 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Roman T 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Sans Serif H 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

SV Busaba 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)\*<sup>1</sup>SV Jitra 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)\*<sup>1</sup>

## polices pour codes à barres :

EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 of 5, UPC-A, UPC-E,

Code 39, Code 128, POSTNET

\*1 Ces polices sont uniquement disponibles pour le modèle thaïlandais.

## Pour les utilisateurs taiwanais

## polices bitmap :

EPSON Draft 10, 12, 15 cpp

EPSON Roman 10, 12, 15 cpp, proportionnelle

EPSON Sans Serif 10, 12, 15 cpp, proportionnelle

EPSON Courier 10, 12, 15 cpp

EPSON Prestige 10, 12 cpp

EPSON Script 10 cpp

EPSON OCR-B 10 cpp

## Polices chinoises traditionnelles :

宋體

黑體

楷體

隸書

## polices à taille variable :

EPSON Roman 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Sans Serif 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Roman T 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Sans Serif H 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

## polices pour codes à barres :

EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 of 5, UPC-A, UPC-E, Code 39,  
Code 128, POSTNET

## Pour les utilisateurs chinois

### polices bitmap :

EPSON Draft 10, 12, 15 cpp

EPSON Roman 10, 12, 15 cpp, proportionnelle

EPSON Sans Serif 10, 12, 15 cpp, proportionnelle

EPSON OCR-B 10 cpp

### Polices chinoises simplifiées :

宋体

黑体

### polices à taille variable :

EPSON Roman 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Sans Serif 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Roman T 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Sans Serif H 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

### polices pour codes à barres :

EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 of 5, UPC-A, UPC-E, Code 39,  
Code 128, POSTNET

## Pour les autres utilisateurs

## polices bitmap :

EPSON Draft 10, 12, 15 cpp

EPSON Roman 10, 12, 15 cpp, proportionnelle

EPSON Sans Serif 10, 12, 15 cpp, proportionnelle

EPSON Courier 10, 12, 15 cpp

EPSON Prestige 10, 12 cpp

EPSON Script 10 cpp

EPSON OCR-B 10 cpp

EPSON Orator 10 cpp

EPSON Orator-S 10 cpp

EPSON Script C proportionnelle

## polices à taille variable :

EPSON Roman 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Sans Serif 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Roman T 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

EPSON Sans Serif H 10,5, 8-32 pt (tous les deux points)

## polices pour codes à barres :

EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 of 5, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 128, POSTNET

## Tables de caractères :

une table de caractères italiques et 12 tables de caractères graphiques (34 tables de caractères graphiques sont disponibles dans certains pays). Reportez-vous à la section « Tables de caractères » à la page 100 pour plus d'informations sur les tables de caractères disponibles.

## Jeux de caractères :

14 jeux de caractères internationaux et un jeu de caractères légaux

**Caractéristiques électriques**

Tension d'alimentation*	42 V c.c.
Intensité nominale	1,0 A

\* Veuillez à utiliser l'adaptateur secteur K inclus (M248A).

Consommation électrique	Environ 33 W (modèle ISO24712) Environ 8 W en mode de veille Environ 2,9 W en mode de désactivation* Environ 0,2 W en mode hors tension
-------------------------	--

\* Lorsque trois minutes s'écoulent dans les conditions suivantes, le mode de désactivation de l'imprimante est activé.

- aucune erreur
- pas de données dans la mémoire tampon d'entrée
- les couvercles des logements des cartouches d'encre sont fermés
- le couvercle supérieur est fermé

## Environnement

	Température (sans condensation)	Humidité (sans condensation)
Fonctionnement	10 à 35 °C	20 à 80 % d'humidité relative
Stockage	-20 à 40 °C	5 à 85 % d'humidité relative

## Papier

### Remarque :

- ☐ Ne chargez pas du papier plié, endommagé, froissé ou recourbé.
- ☐ Les sacs de médicaments peuvent se salir lors de l'impression dans un environnement avec une humidité élevée si leur verso est en résine polyvinylique.

### Papier en continu :

Largeur	76,2 à 241,3 mm
Longueur (une page)	12,7 à 558,8 mm*
Épaisseur	0,065 à 0,14 mm
Poids	52 à 129 g/m <sup>2</sup>
Qualité	Papier ordinaire, papier recyclé Pas abîmé, déchiré, retourné ou froissé

\* Vous ne pouvez pas charger du papier en continu si la longueur restante est égale ou inférieure à 139,7 mm.

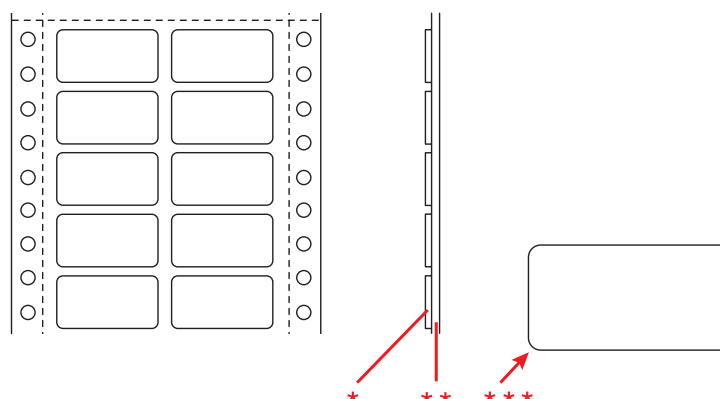
**Étiquettes (feuille de base en continu) :**

Côté étiquette	hauteur de 38,1 mm minimum largeur de 50,8 mm minimum rayon de 2,5 mm minimum
Largeur de la feuille de base	76,2 à 241,3 mm
Longueur de la feuille de base	38,1 à 558,8 mm
Épaisseur de la feuille de base	0,076 à 0,14 mm*
Épaisseur totale	0,143 à 0,225 mm
Poids de l'étiquette	63 à 190 g/m <sup>2</sup>

\* Imprimez dans un environnement dont le taux d'humidité ne dépasse pas 55% lors de l'utilisation d'étiquettes avec une feuille de base en continu d'une épaisseur de 0,058 à 0,075mm.

**Remarque :**

- ❑ Utilisez uniquement des étiquettes conçues pour l'utilisation avec les imprimantes à jet d'encre.
- ❑ Epson vous recommande d'utiliser des étiquettes dont la feuille de base n'est pas recouverte par l'étiquette.



\* étiquette

\*\* feuille de base

\*\*\* rayon de: 2,5 mm ou plus

**Sac de médicaments (en continu) :**



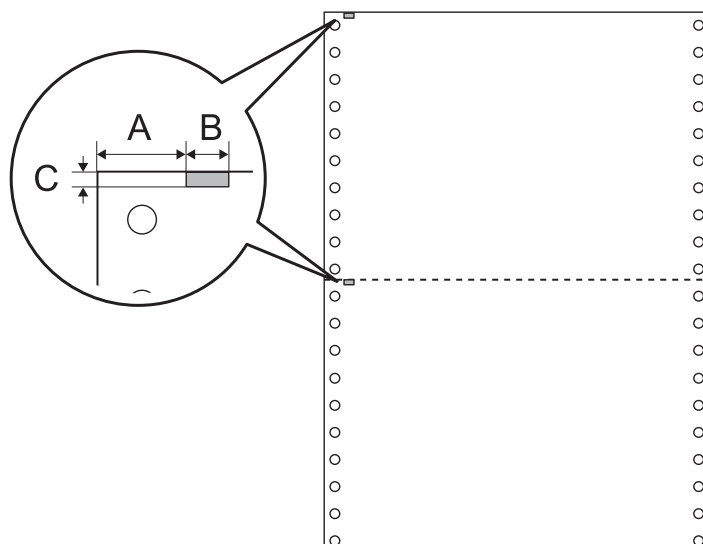
Largeur	76,2 à 241,3 mm
Longueur (une page)	12,7 à 558,8 mm*
Épaisseur	0,11 à 0,13 mm
Poids	63 à 104,7 g/m <sup>2</sup>
Qualité	Papier ordinaire, papier recyclé Pas abîmé, déchiré, retourné ou froissé

\* Vous ne pouvez pas charger du papier en continu si la longueur restante est égale ou inférieure à 139,7 mm.

### **Papier préimprimé**

Le papier préimprimé est un papier disposant de lignes, de lettres ou de chiffres imprimés dans les marges supérieure et inférieure. Le milieu du papier est vierge. Les marges sont souvent utilisées pour des en-têtes, des bordures, etc. Vous pouvez créer ou acheter votre papier préimprimé.

Vous ne pouvez pas utiliser du papier préimprimé si les zones représentées avec des lignes diagonales sur l'illustration ci-dessous ont été imprimées.



Mesure des zones

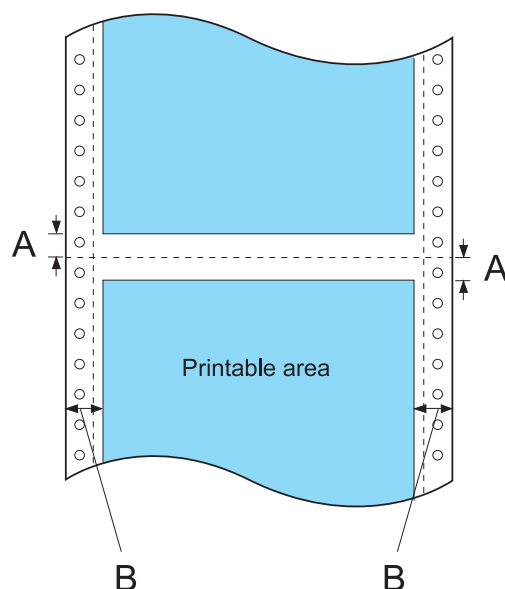
A 12,5 mm

B 6 mm

C 2 mm

## ***Zone imprimable***

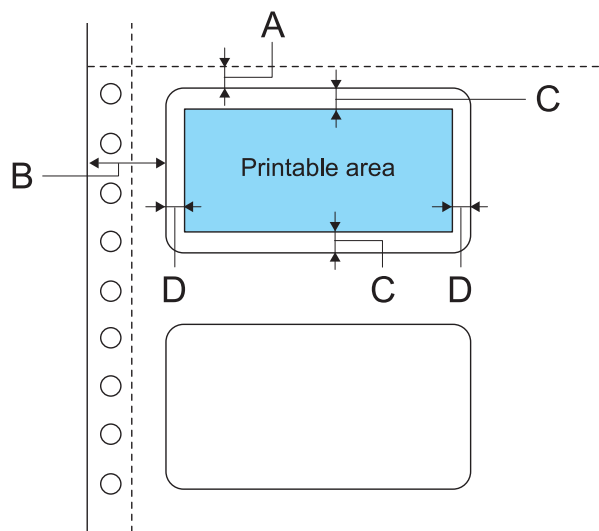
**Papier en continu :**



- A Les marges supérieure et inférieure minimales au-dessus et sous la perforation mesurent chacune 2 mm.
- B Les marges gauche et droite minimales mesurent chacune 13 mm.

La largeur maximale de papier est de 241,3 mm et la largeur maximale de la zone imprimable est de 203,2 mm.

Pour le papier en continu dont la largeur est supérieure à 229,2 mm, la marge droite augmente proportionnellement en fonction de la largeur du papier.

**Étiquette (feuille de base en continu) :**

- A 2 mm ou plus
- B 12,7 mm ou plus
- C 2 mm ou plus
- D 1,5 mm ou plus

**Caractéristiques électriques de l'adaptateur secteur**

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur indiqué (adaptateur secteur EPSON K, modèle : M248A).

Entrée	Tension nominale	100 à 240 V c.a.
	Fréquence nominale	50-60 Hz
	Intensité nominale	1,6 A
Sortie	Tension d'alimentation	42 V c.c.
	Intensité nominale	1,38 A

---

## Listes de commandes

Pour plus d'informations au sujet des commandes, veuillez consulter le site <http://www.epson.com>.

---

## Tables de caractères

Vous pouvez sélectionner les tables et les jeux de caractères ci-dessous.

Tables de caractères :      Pour les utilisateurs indiens

Une table de caractères italiques et 17 tables de caractères graphiques :

table de caractères italiques, PC437 (États-Unis, Europe standard), PC850 (multilingue), PC860 (portugais), PC861 (islandais), PC863 (français canadien), PC865 (nordique), BRASCI, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO 8859-15, ISCII, PC-ISCII, EA-ISCII, TAB-Tamil99, TAM-Tamil99

Pour les utilisateurs thaïlandais

Une table de caractères italiques et 14 tables de caractères graphiques :

table de caractères italiques, PC437 (États-Unis, Europe standard), PC850 (multilingue), PC860 (portugais), PC863 (français canadien), PC865 (nordique), PC 858, ISO 8859-15, KU42 (thaïlandais), TIS11 (thaïlandais), TIS18 (thaïlandais), TIS17 (thaïlandais), TIS13 (thaïlandais), TIS16 (thaïlandais), TSM/WIN (thaïlandais)

Pour les utilisateurs taiwanais

Une table de caractères italiques et huit tables de caractères graphiques :

table de caractères italiques, PC437 (États-Unis, Europe standard), PC850 (multilingue), PC858 (multilingue européen), NS, TCA, BIG-5, IBM5550, DCI

Pour les utilisateurs chinois

Une table de caractères italiques et huit tables de caractères graphiques :

table de caractères italiques, PC437 (États-Unis, Europe standard), PC850 (multilingue), PC860 (portugais), PC863 (français canadien), PC865 (nordique), PC858 (multilingue européen), GB18030I

Pour les autres utilisateurs

Version standard :

une table de caractères italiques et 12 tables de caractères graphiques :

table de caractères italiques, PC437 (États-Unis, Europe standard), PC850 (multilingue), PC860 (portugais), PC861 (islandais), PC863 (français canadien), PC865 (nordique), Abicomp, BRASCII, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO 8859-15

Version NLSP :

une table de caractères italiques et 39 tables de caractères graphiques :

table de caractères italiques, PC437 (États-Unis, Europe standard), PC850 (multilingue), PC860 (portugais), PC861 (islandais), PC863 (français canadien), PC865 (nordique), Abicomp, BRASCII, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO 8859-15, PC437 grec, PC852 (Europe de l'Est), PC853 (turc), PC855 (cyrillique), PC857 (turc), PC866 (russe), PC869 (grec), MAZOWIA (polonais), Code MJK (CSFR), ISO 8859-7 (latin/grec), ISO Latin 1T (turc), Bulgarie (bulgare), Estonie (estonien), PC 774 (LST 1283:1993), ISO 8859-2, PC866 LAT. (letton), PC866 UKR (ukrainien), PC771 (lituanien), PC437 slovène, PC MC, PC1250, PC1251, PC864 (arabe), PCAPTEC (arabe), PC708 (arabe), PC720 (arabe), PCAR864 (arabe)

Jeux de caractères :

14 jeux de caractères internationaux et un jeu de caractères légaux.

États-Unis, France, Allemagne, Royaume-Uni, Danemark 1, Suède, Italie, Espagne 1, Japon, Norvège, Danemark 2, Espagne 2, Amérique latine, Corée, légal

## Normes et conformité

### AVERTISSEMENT :

- ☐ Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra mettre en œuvre les mesures appropriées.
- ☐ La connexion d'un câble d'interface d'imprimante non blindé à cette imprimante annule la validité des normes CEM pour cet appareil.
- ☐ Vous êtes informé que les changements ou modifications non approuvés de manière expresse par Seiko Epson Corporation peuvent annuler votre droit à utiliser l'équipement.

### Taiwan

CEM	CNS13438 classe A
Sécurité	CNS14336-1

### Amérique du Nord

EMI	FCC/ICES-003 catégorie A
-----	--------------------------

### Déclaration de conformité FCC pour les utilisateurs aux États-Unis

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations relatives aux appareils numériques de classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie à radiofréquences. S'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut occasionner des interférences nuisibles au niveau des communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, le cas échéant, l'utilisateur devra résoudre ce problème à ses frais.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne peut entraîner des interférences nuisibles et  
(2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

### **Pour les utilisateurs canadiens**

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### **Europe**

Directive CEM 2004/108/CE

EN 55022 catégorie A  
EN 55024

IEC 61000-4-2  
IEC 61000-4-3  
IEC 61000-4-4  
IEC 61000-4-5  
IEC 61000-4-6  
IEC 61000-4-11

---

## **Vérification des buses des têtes d'impression**

S'il vous semble que l'image imprimée devient pâle ou qu'il manque des points, vous pourrez identifier la source du problème en effectuant une vérification des buses des têtes d'impression.

Vous pouvez vérifier les buses de la tête d'impression depuis votre ordinateur, à l'aide de l'utilitaire Nozzle Check (Vérification des buses) du pilote d'impression, ou depuis l'imprimante, à l'aide des touches du panneau de configuration.

### **Remarque :**

*Lors de l'impression d'un motif de vérification des buses, utilisez un papier d'au moins 116,8 mm de largeur.*

## **Utilisation de l'utilitaire Nozzle Check (Vérification des buses) sous Windows**

Procédez comme suit pour utiliser l'utilitaire Nozzle Check (Vérification des buses).

1. Assurez-vous que les voyants ne signalent aucune erreur.
2. Assurez-vous que le papier est fixé sur l'unité du tracteur.
3. Accédez au pilote d'impression. Voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 26.
4. Cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis cliquez sur le bouton **Nozzle Check (Vérification des buses)**.
5. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

## ***À l'aide du panneau de configuration***

Procédez comme suit pour vérifier les buses de la tête d'impression à l'aide du panneau de configuration.

1. Assurez-vous que le papier est fixé sur l'unité du tracteur.
2. Appuyez sur la touche **Load/Eject** et sur la touche **On** jusqu'à ce que le voyant **On** clignote.

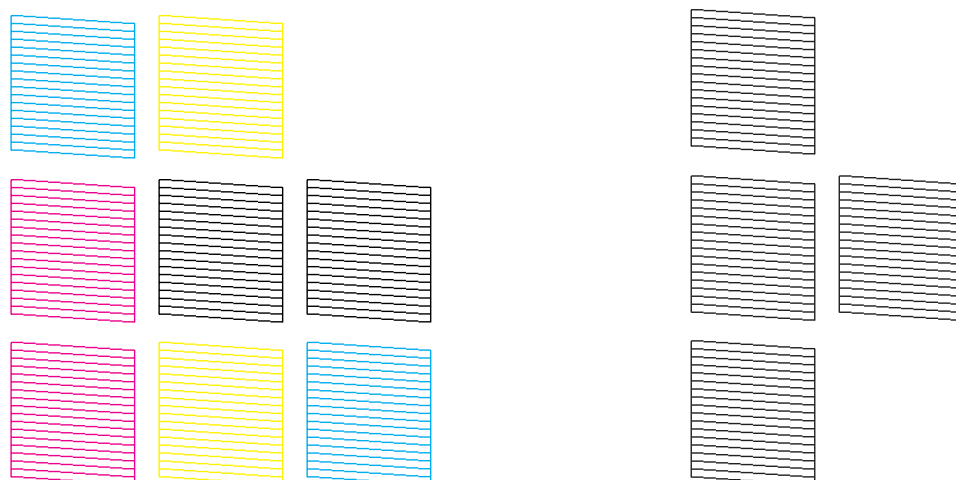
L'image ci-dessous représente deux échantillons de motifs de vérification de buses.

Comparez la qualité de la page de test imprimée avec l'échantillon illustré ci-dessous. En l'absence de problèmes de qualité d'impression, tels que des espaces ou des segments manquants dans les lignes de test, ceci signifie que les têtes d'impression fonctionnent normalement.

GP-C830/GP-C831/GP-C832

GP-M830/GP-M831/GP-M832

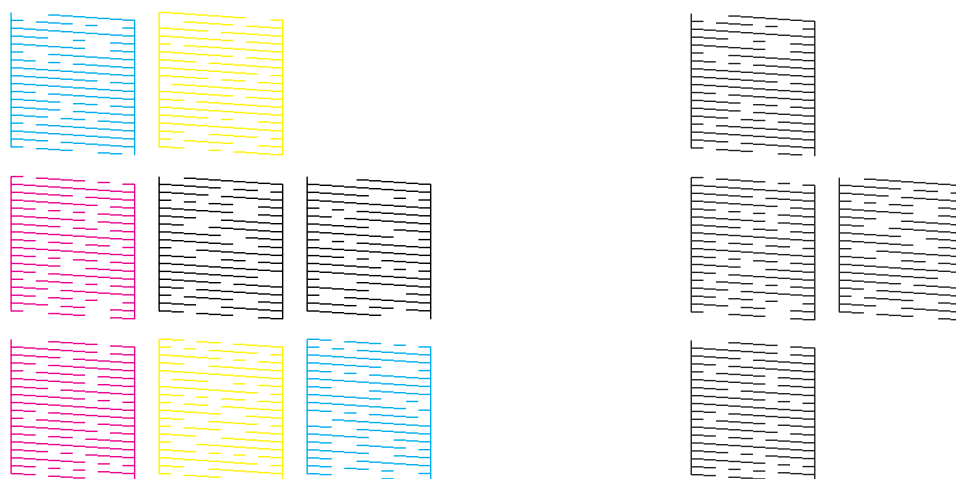




Si un quelconque segment des lignes imprimées manque, comme indiqué ci-dessous, il est possible qu'une buse soit obstruée. Voir « Nettoyage des têtes d'impression » à la page 105.

GP-C830/GP-C831/GP-C832

GP-M830/GP-M831/GP-M832



## ***Nettoyage des têtes d'impression***

S'il vous semble que l'image imprimée pâlit ou qu'il manque des points, il peut être utile de nettoyer les têtes d'impression afin d'assurer une bonne diffusion de l'encre.

Vous pouvez nettoyer la tête d'impression depuis votre ordinateur, à l'aide de l'utilitaire Head Cleaning (Nettoyage de la tête) du pilote d'impression, ou depuis l'imprimante, à l'aide des touches du panneau de configuration.

**Remarque :**

- ❑ *Le nettoyage de la tête d'impression consomme de l'encre de toutes les cartouches. Par conséquent, ne nettoyez la tête d'impression que si la qualité d'impression décline, si l'impression est floue, si les couleurs sont incorrectes ou manquantes ou si les lignes verticales ne sont pas du tout alignées, par exemple.*
- ❑ *Lancez d'abord l'utilitaire Nozzle Check (Vérification des buses) pour savoir si les têtes ont besoin d'être nettoyées. Cela permet d'économiser de l'encre.*
- ❑ *Si le niveau d'encre est faible, il est possible que vous ne puissiez pas nettoyer la tête d'impression. Vous ne pouvez pas nettoyer la tête d'impression lorsque les cartouches d'encre sont vides. Commencez par remplacer la cartouche d'encre adaptée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Remplacement d'une cartouche d'encre » à la page 81.*

## Utilisation de l'utilitaire Head Cleaning (Nettoyage de la tête) sous Windows

Procédez comme suit pour nettoyer la tête d'impression à l'aide de l'utilitaire Head Cleaning (Nettoyage de la tête).

1. Mettez l'imprimante sous tension.
2. Assurez-vous que les voyants ne signalent aucune erreur.
3. Accédez au pilote d'impression. Voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 26.
4. Cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis cliquez sur le bouton **Head Cleaning (Nettoyage de la tête)**.
5. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Le voyant **On** clignote lorsque l'imprimante exécute le cycle de nettoyage.



**Attention :**

- ❑ *Ne mettez jamais l'imprimante hors tension lorsque le voyant **On** clignote, faute de quoi l'imprimante pourrait être endommagée.*
- ❑ *N'ouvrez jamais le couvercle supérieur ou le couvercle du logement de la cartouche d'encre lorsque le voyant **On** clignote.*

**Remarque :**

- ☐ Si la qualité d'impression ne s'est pas améliorée après avoir répété cette procédure, mettez l'imprimante hors tension et patientez au moins six heures. Procédez ensuite à une nouvelle vérification des buses et nettoyez de nouveau la tête si nécessaire.
- ☐ Si la qualité d'impression reste un problème, contactez le centre d'entretien Epson. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Contacter le service clientèle » à la page 70.
- ☐ Epson vous recommande d'imprimer régulièrement quelques pages afin de maintenir la qualité d'impression.

## À l'aide du panneau de configuration

Procédez comme suit pour nettoyer la tête d'impression à l'aide du panneau de configuration.

1. Maintenez la touche **Cleaning** enfoncée pendant environ trois secondes.

**Attention :**

- ☐ Ne mettez jamais l'imprimante hors tension lorsque le voyant **On** clignote, faute de quoi l'imprimante pourrait être endommagée.
  - ☐ N'ouvrez jamais le couvercle supérieur ou le couvercle du logement de la cartouche d'encre lorsque le voyant **On** clignote.
2. Lorsque le voyant **On** cesse de clignoter, imprimez un motif de vérification des buses pour vérifier que la tête est propre. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Vérification des buses des têtes d'impression » à la page 103.

**Remarque :**

- ☐ Si la qualité d'impression ne s'est pas améliorée après avoir répété cette procédure, mettez l'imprimante hors tension et patientez au moins six heures. Procédez ensuite à une nouvelle vérification des buses et nettoyez de nouveau la tête si nécessaire.
- ☐ Si la qualité d'impression reste un problème, contactez le centre d'entretien Epson. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Contacter le service clientèle » à la page 70.
- ☐ Epson vous recommande d'imprimer régulièrement quelques pages afin de maintenir la qualité d'impression.

---

## Alignement des têtes d'impression

### Réglage de l'entraînement du support

Si vous remarquez que les lignes verticales ne sont pas alignées ou que des bandes horizontales apparaissent, il est possible que vous puissiez résoudre le problème en alignant la tête d'impression.

Vous pouvez aligner la tête d'impression depuis votre ordinateur, à l'aide de l'utilitaire Print Head Alignment (Alignement tête d'impression) du pilote d'impression.

**Remarque :**

*Si vous remarquez que les lignes verticales ne sont pas du tout alignées, veuillez à commencer par nettoyer la tête d'impression. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Nettoyage des têtes d'impression » à la page 105.*

Procédez comme suit pour aligner la tête d'impression à l'aide de l'utilitaire Print Head Alignment (Alignement tête d'impression).

1. Assurez-vous que les voyants ne signalent aucune erreur.
2. Assurez-vous que le papier est fixé sur l'unité du tracteur.
3. Accédez au pilote d'impression. Voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 26.
4. Cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis cliquez sur le bouton **Print Head Alignment (Alignement tête d'impression)**.
5. Sélectionnez **Media Feed Adjustment**, puis cliquez sur **Next (Suivant)**.
6. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

### Réglage de l'impression bidirectionnelle

Cet utilitaire vous permet de procéder à des réglages si les lignes verticales ne sont pas alignées.

Procédez comme suit pour effectuer le réglage bidirectionnel.

**Attention :**

*Ne mettez l'imprimante hors tension lorsque l'impression des motifs de réglage est en cours, faute de quoi l'imprimante risque de stocker des paramètres incorrects. Si vous avez mis l'imprimante hors tension lors du processus de réglage, procédez de nouveau au réglage bidirectionnel.*

1. Assurez-vous que les voyants ne signalent aucune erreur.
2. Assurez-vous que le papier est fixé sur l'unité du tracteur.
3. Accédez au pilote d'impression. Voir « Utilisation du pilote d'impression » à la page 26.
4. Cliquez sur l'onglet **Utility (Utilitaire)**, puis cliquez sur le bouton **Print Head Alignment (Alignement tête d'impression)**.
5. Sélectionnez **Bi-directional Printing Adjustment**, puis cliquez sur **Next (Suivant)**.
6. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

**Remarque :**

*Il est possible que l'impression bidirectionnelle ne puisse être ajustée correctement si le papier est gondolé. Désactivez la case à cocher **High Speed (Vitesse Rapide)** dans la boîte de dialogue du pilote d'impression pour procéder correctement aux réglages.*

---

## **Impression de la feuille d'état**

Vous pouvez imprimer une feuille d'état pour consulter des informations détaillées concernant l'état de l'imprimante. Vous pouvez imprimer trois types de feuilles d'état.

**Remarque :**

*Lors de l'impression d'une feuille d'état, utilisez du papier d'au moins 114,3 mm de largeur.*

## **Informations générales**

Le numéro de série, la version du micrologiciel et le nombre total d'impressions sont indiqués sur la feuille d'état.

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Assurez-vous que le papier est fixé sur l'unité du tracteur.

3. Appuyez sur la touche **FF** et sur la touche **On** jusqu'à ce que le voyant **On** clignote.

## Paramètres réseau

Les informations nécessaires à la configuration réseau, telles que l'adresse MAC, l'adresse IP et les paramètres de sécurité, sont indiquées sur la feuille d'état.

1. Assurez-vous que le papier est fixé sur l'unité du tracteur et que l'imprimante est sous tension.
2. Maintenez les touches **Tear Off** et **Load/Eject** enfoncées pendant trois secondes.

## Paramètres de l'imprimante

Les paramètres de l'imprimante sont indiqués sur la feuille d'état.

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Assurez-vous que le papier est fixé sur l'unité du tracteur.
3. Appuyez sur la touche **Cleaning** et sur la touche **On** jusqu'à ce que le voyant **On** clignote.

---

## Initialisation de la configuration réseau

Si vous ne parvenez pas à vous connecter au réseau, procédez comme suit pour réinitialiser la configuration réseau.

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Appuyez sur les touches **Tear Off**, **Load/Eject** et **On**.



### **Attention :**

*L'initialisation nécessite environ 30 secondes. Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant l'initialisation.*

## Nettoyage de l'imprimante

Afin de garantir le fonctionnement optimal de l'imprimante, vous devez la nettoyer soigneusement plusieurs fois par an.

### Nettoyage du boîtier extérieur



**Attention :**

- ☐ *N'utilisez jamais d'alcools ou de diluants pour nettoyer l'imprimante, ces produits chimiques peuvent endommager les composants et le boîtier de l'imprimante.*
- ☐ *Veillez à ne pas renverser de l'eau sur le mécanisme ou les composants électroniques de l'imprimante.*

1. Mettez l'imprimante hors tension et retirez le papier chargé dans l'imprimante.
2. Nettoyez le boîtier extérieur à l'aide d'un chiffon sec. Si le boîtier extérieur est toujours sale ou poussiéreux, nettoyez-le avec un chiffon propre, trempé dans un détergent doux dissous dans l'eau.

### Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante



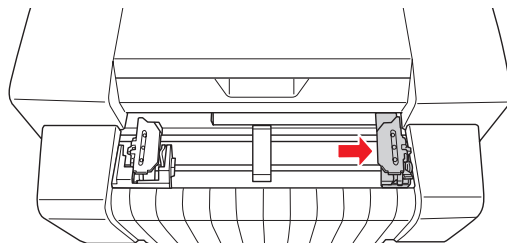
**Attention :**

- ☐ *N'utilisez jamais d'alcools ou de diluants pour nettoyer l'imprimante, ces produits chimiques peuvent endommager les composants et le boîtier de l'imprimante.*
- ☐ *Veillez à ne pas renverser de l'eau sur le mécanisme ou les composants électroniques de l'imprimante.*
- ☐ *N'utilisez pas de brosses dures ou abrasives.*
- ☐ *Ne vaporisez pas de produits lubrifiants à l'intérieur de l'imprimante, des lubrifiants inadaptés peuvent endommager le mécanisme de l'imprimante. Contactez un revendeur Epson si vous pensez que la lubrification est nécessaire.*

Procédez comme suit pour nettoyer l'imprimante.

1. Mettez l'imprimante hors tension et retirez le papier chargé dans l'imprimante.

2. Faites complètement glisser l'unité d'entraînement vers la droite.

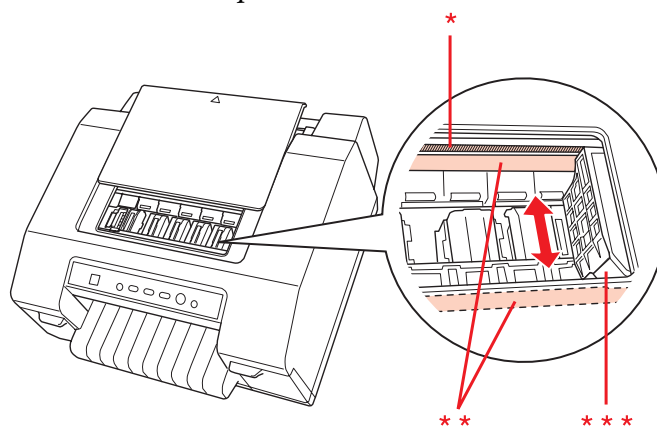


3. Utilisez une brosse douce pour nettoyer délicatement la poussière et la saleté sur le boîtier extérieur.



**Attention :**

- ❑ Lors du nettoyage de l'imprimante à l'aide d'une brosse, veillez à ne pas toucher l'échelle linéaire ou les axes de chariot avec la brosse et assurez-vous que la poussière n'adhère pas aux axes, faute de quoi la qualité de l'impression pourrait être affectée de manière négative.
- ❑ Ne brossez pas la poussière en direction de la tête d'impression. Éloignez la poussière située à proximité de la tête d'impression vers l'avant ou vers l'arrière.



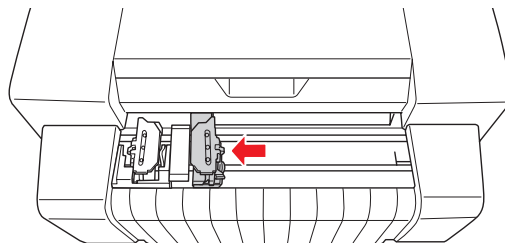
\* échelle linéaire

\*\* axe de chariot

\*\*\* tête d'impression



4. Faites complètement glisser l'unité d'entraînement vers la gauche.

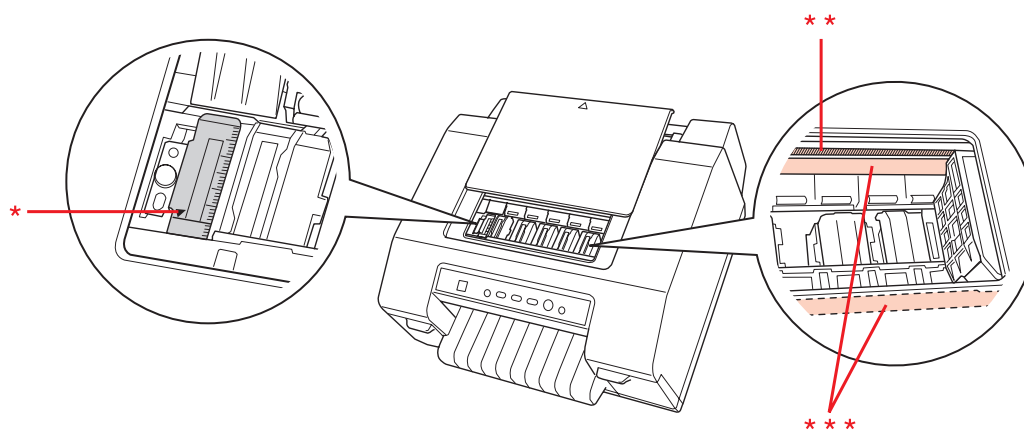


5. Nettoyez l'échelle à l'aide d'un chiffon doux.



**Attention :**

*Lors du nettoyage de l'échelle, veillez à ne pas toucher ou endommager l'échelle linéaire ou les axes de chariot.*



\* échelle

\*\* échelle linéaire

\*\*\* axe de chariot

## **Nettoyage des rouleaux d'entraînement du papier**

Des rouleaux d'entraînement du papier sales peuvent causer des bourrages papier ou des impressions tachées. Procédez comme suit pour nettoyer les rouleaux d'entraînement du papier.

**Attention :**

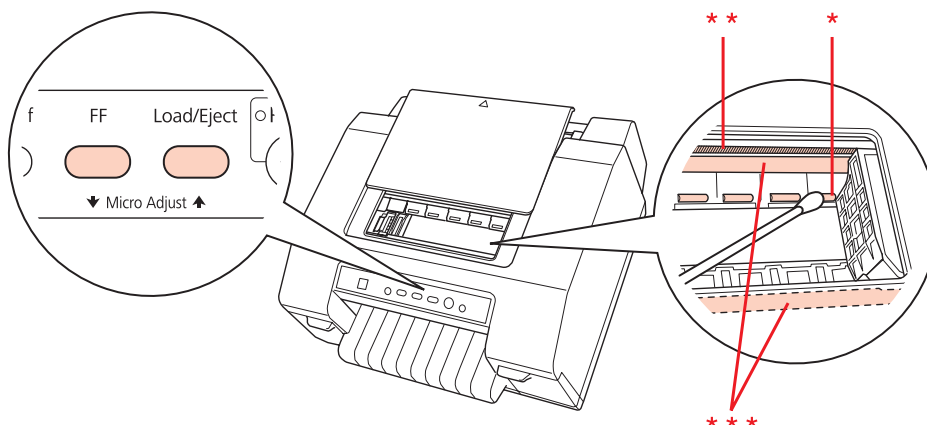
- ☐ *Veillez à ne pas renverser de l'eau sur le mécanisme ou les composants électroniques de l'imprimante.*
- ☐ *Ne vaporisez pas de produits lubrifiants à l'intérieur de l'imprimante, des lubrifiants inadaptés peuvent endommager le mécanisme de l'imprimante. Contactez un revendeur Epson si vous pensez que la lubrification est nécessaire.*

1. Mettez l'imprimante hors tension et fixez le papier sur l'unité du tracteur.
2. Mettez l'imprimante sous tension.
3. Appuyez sur la touche **Load/Eject** pour placer le papier en position de haut de formulaire.
4. Appuyez sur la touche **Tear Off** pour faire avancer la perforation du papier en position de découpe.
5. Ouvrez le couvercle supérieur.
6. Maintenez la touche **Pause** enfoncée pendant environ trois secondes. Le voyant **Pause** clignote et le mode de microréglage de l'imprimante est activé.
7. Nettoyez les rouleaux d'entraînement du papier à l'aide d'un applicateur avec embout en coton imbibé d'alcool (éthanol ou alcool isopropylique).

Appuyez sur la touche **FF** ou **Load/Eject** pour faire tourner les rouleaux pendant le nettoyage.

**Attention :**

*Lors du nettoyage des rouleaux d'entraînement du papier, veillez à ne pas toucher ou endommager l'échelle linéaire ou les axes de chariot.*



\* rouleau d'entraînement du papier

\*\* échelle linéaire

\*\*\* axe de chariot

8. Mettez l'imprimante hors tension.

## Transport de l'imprimante

Si vous devez transporter votre imprimante sur une certaine distance, remballiez-la soigneusement dans le carton et les matériaux d'emballage d'origine.

Procédez comme suit pour remballer l'imprimante dans ses matériaux d'emballage d'origine.

**Attention :**

*Laissez les cartouches d'encre installées. Le retrait des cartouches peut entraîner des fuites d'encre et avoir un effet négatif sur la qualité d'impression.*

1. Appuyez sur la touche **Load/Eject** et retirez le papier chargé dans l'imprimante.
2. Mettez l'imprimante hors tension.
3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique, puis déconnectez le câble d'interface de l'imprimante.

4. Remballez l'imprimante et le cordon d'alimentation dans leurs matériaux d'emballage d'origine et placez-les dans le carton d'origine de l'imprimante.

---

## Droits d'auteur et marques

Sauf autorisation écrite préalable de Seiko Epson Corporation, la reproduction, le stockage dans un système de rappel de données et la transmission sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement, etc...) d'une partie quelconque de la présente publication sont interdits. Les informations contenues dans la présente notice sont exclusivement destinées à l'utilisation de cette imprimante Epson. Epson ne pourra être tenue responsable de l'utilisation de ces informations avec d'autres imprimantes.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne pourront être tenues responsables envers l'acquéreur de ce produit ou envers des tiers, des dommages, pertes, frais ou dépenses encourus par l'acquéreur ou les tiers à la suite des événements suivants : par suite d'accident ou d'utilisation erronée ou abusive de ce produit, de modification, réparation ou transformation non autorisée de celui-ci ou (à l'exclusion des États-Unis) de toute utilisation du produit qui n'est pas strictement conforme aux instructions d'utilisation et de maintenance de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation ne pourra être tenue responsable des dommages ou problèmes survenus par suite de l'utilisation de produits optionnels ou consommables autres que ceux désignés par Seiko Epson Corporation comme étant des Produits d'origine Epson ou des Produits approuvés par Epson.

EPSON, EXCEED YOUR VISION et ESC/P sont des marques commerciales déposées et ESC/P2 est une marque commerciale de Seiko Epson Corporation au Japon et dans d'autres pays/régions.

Microsoft®, Windows®, Windows Server® et Windows Vista® sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

*Avis général : les autres noms de produit utilisés dans cette notice sont donnés uniquement à titre d'identification et peuvent être des noms de marque de leur détenteur respectif. Epson dénie toute responsabilité vis-à-vis de ces marques.*

Les informations contenues dans le présent manuel peuvent être modifiées sans notification préalable.

Copyright © 2012 Seiko Epson Corporation. Tous droits réservés.

### LICENCE DES LOGICIELS LIBRES

1. Cette imprimante inclut les logiciels libres répertoriés dans la section 5) et proposés conformément aux conditions de la licence de chacun des logiciels.
2. Nous proposons le code source des programmes GPL, des programmes LGPL, du programme avec licence Apache et du programme avec licence ncftp (chacun étant défini dans la section 5) jusqu'à cinq (5) ans après la fin de la production du modèle de cette imprimante. Si vous souhaitez recevoir le code source susmentionné, veuillez contacter l'assistance clientèle de votre pays. Vous devez respecter les conditions de la licence de chacun des logiciels libres.

3. Les logiciels libres sont proposés SANS AUCUNE GARANTIE, pas même la garantie implicite de COMMERCIALISABILITÉ ET D'ADÉQUATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE. Pour plus de détails, reportez-vous aux contrats de licence de chaque logiciel libre, détaillés dans le fichier \Manual\OSS\OSS.pdf du disque des utilitaires et des documents inclus avec le produit.
4. Les contrats de licence de chaque logiciel libre sont détaillés dans le fichier \Manual\OSS\OSS.pdf du disque des utilitaires et des documents inclus avec le produit.
5. Cette imprimante inclut les logiciels libres suivants.

## **GNU GPL**

Cette imprimante inclut des logiciels libres qui appliquent la licence publique générale GNU General Public License version 2 ou plus récente («programmes GPL»).

Liste des programmes GPL :

linux-2.6.35-arm1-epson12

busybox-1.17.4

udhcp 0.9.8cvs20050124-5

ethtool-2.6.35

iptables 1.4.10

## **GNU LGPL**

Cette imprimante inclut des logiciels libres qui appliquent la licence publique générale limitée GNU Lesser General Public License version 2 ou plus récente («programmes LGPL»).

Liste des programmes LGPL :

uclibc-0.9.32

libusb-1.0.8

zeroconf 0.6.1-1

iksemel-rev25

**Licence Apache**

Cette imprimante inclut le logiciel libre Bonjour qui applique les conditions de la licence Apache version 2.0 (programme avec licence Apache).

**Licence Bonjour**

Cette imprimante inclut le logiciel libre Bonjour qui applique les conditions du propriétaire des droits d'auteur Bonjour.

**Licence Net-SNMP**

Cette imprimante inclut le logiciel libre "Net-SNMP" qui applique les conditions du propriétaire des droits d'auteur "Net-SNMP".

**Licence de distribution de logiciels Berkeley**

Cette imprimante inclut le logiciel libre busybox-1.17.4 qui applique les conditions de la licence de distribution de logiciels Berkeley (programme BSD).

**Licence Sun RPC**

Cette imprimante inclut le logiciel libre busybox-1.17.4 qui applique les conditions de la licence Sun RPC (programme Sun RPC).

**Licence ncftp**

Cette imprimante inclut le logiciel libre ncftp-3.2.4 qui applique les conditions du propriétaire des droits d'auteur ncftp.

---

## Versions des systèmes d'exploitation

Les abréviations suivantes sont utilisées dans ce manuel.

**Windows fait référence à Windows 8, 7, Vista, XP, Server 2012, Server 2008 R2, Server 2008 et Server 2003.**

- ☐ Windows 8 fait référence à Windows 8, Windows 8 Pro et Windows 8 Enterprise.
- ☐ Windows 7 fait référence à Windows 7 Home Basic (Windows 7 Édition Familiale Basique), Windows 7 Home Premium (Windows 7 Édition Familiale Premium), Windows 7 Professional (Windows 7 Professionnel), Windows 7 Enterprise et Windows 7 Ultimate (Windows 7 Édition Intégrale).
- ☐ Windows Vista fait référence à Windows Vista Home Basic Edition (Windows Vista Édition Familiale Basique), Windows Vista Home Premium Edition (Windows Vista Édition Familiale Premium), Windows Vista Business Edition (Windows Vista Professionnel), Windows Vista Enterprise Edition (Windows Vista Entreprise) et Windows Vista Ultimate Edition (Windows Vista Édition Intégrale).
- ☐ Windows XP fait référence à Windows XP Professional x64 Edition (Windows XP Professionnel x64) et Windows XP Professional (Windows XP Professionnel).
- ☐ Windows Server 2012 fait référence à Windows Server 2012 Standard Edition et Windows Server 2012 Essentials Edition.
- ☐ Windows Server 2008 R2 fait référence à Windows Server 2008 R2 Standard Edition et Windows Server 2008 R2 Enterprise Edition.
- ☐ Windows Server 2008 fait référence à Windows Server 2008 Standard Edition et Windows Server 2008 Enterprise Edition.
- ☐ Windows Server 2003 fait référence à Windows Server 2003 Standard Edition et Windows Server 2003 Enterprise Edition.



# Index

<b>A</b>		
Alignement de la tête d'impression.....	108	
Annulation de l'impression.....	51	
Assistance technique.....	70	
<b>B</b>		
Bourrages papier.....	68	
<b>C</b>		
Caractéristiques		
électriques.....	94	
environnementales.....	95	
mécaniques.....	87	
normes et conformité.....	102	
papier.....	95	
tables de caractères.....	100	
Caractéristiques du papier.....	95	
Cartouches d'encre		
référence.....	77	
Clients		
avec Windows 8, 7, Vista, XP, Server 2012, Server		
2008 R2, Server 2008 ou Server 2003.....	48	
Contacter Epson.....	70	
<b>D</b>		
Découpe automatique.....	20	
Dépannage		
bourrages papier.....	68	
problèmes USB.....	67	
Désinstallation		
logiciels de l'imprimante.....	52	
<b>E</b>		
Encre		
remplacement lorsque la cartouche est vide.....	81	
vérification de l'état des cartouches d'encre.....	77	
EPSON Status Monitor 3.....	26	
EPSON Status Monitor 3.....	33	
accès.....	36	
configuration.....	34	
Étiquettes.....	22	
caractéristiques.....	95	
chargement.....	22	
<b>F</b>		
Feuille d'état.....	109	
Fonction de découpe.....	20	
Fonction de microréglage		
position de découpe.....	23	
position de haut de formulaire.....	24	
<b>I</b>		
Impression de codes à barres.....	29	
Imprimante		
partage.....	44	
Interface USB		
problèmes.....	67	
<b>N</b>		
Nettoyage		
tête d'impression.....	105	
Nettoyage de l'imprimante.....	111	
Nettoyage des têtes		
Windows.....	106	
<b>P</b>		
Panneau.....	55	
Panneau de commande.....	55, 60	
panneau.....	55	
touches.....	55	
voyants.....	55	
Papier en continu		
caractéristiques.....	95	
chargement.....	15	

retrait.....	21
Pilote (pilote d'impression).....	26
Pilote d'impression	
accès depuis Windows 8, 7, Vista, XP, Server 2012, Server 2008 R2, Server 2008 ou Server 2003.....	27
désinstallation.....	52
paramètres.....	30
paramètres pour Windows 8, 7, Vista, XP, Server 2012, Server 2008 R2, Server 2008 ou Server 2003 .....	29

## R

Réglage bidirectionnel.....	108
Réglage du signal sonore.....	37
Retrait	
papier en continu.....	21

## S

Sac de médicaments	
caractéristiques.....	95
Serveur	
avec Windows 8, 7, Vista, XP, Server 2012, Server 2008 R2, Server 2008 ou Server 2003.....	45
Service clientèle.....	70
Service de remplacement USB.....	39
Status Monitor 3.....	33

## T

Témoin d'erreur.....	60
Tête d'impression	
alignement.....	108
nettoyage.....	105
vérification.....	103
Touches.....	55
Transport de l'imprimante.....	115

## V

Vérification des buses.....	103
Windows.....	103
Voyants.....	55